

YAESU
The radio

C4FM / FM 144/430 МГц

FT5DR/DE

Руководство по эксплуатации



www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Вступление	2	Регистрация в каналах памяти	30
Краткое пособие	3	Вызов канала памяти	31
Органы управления и подключения	4	Вспомните только воспоминания в тот же частотный диапазон (Band) с использованием функции автоматической группировки памяти (MAG)	31
Приемопередатчик	4	Очистка памяти	32
Клавиши управления	5	Восстановленная стертая память	32
Изменение настроек трансивера	5	Использование тега памяти	32
Сенсорный экран	6	Вызов домашних каналов	33
Меры предосторожности (обязательно прочтите)	12	Изменение частоты домашнего канала	33
Поставляемые аксессуары и опции	15	Список каналов памяти	33
Поставляемые аксессуары	15	Разделенная память	33
Доступные опции	15	Использование банка памяти	33
Подготовка	16	Режим только памяти	33
Установка антенны	16	PMG (группа первичной памяти	
Установка аккумулятора	16	Монитор активности)	34
Прикрепление быстросъемного кобуры	16	Зарегистрируйте частоту с помощью PMG	34
Прикрепление зажима для ремня	16	Коснитесь гистограммы, чтобы переключить частоту	35
Зарядка аккумулятора	17	Отмена регистрации канала (частоты), зарегистрированного в PMG	35
Зарядка аккумулятора с помощью		Отключение функции PMG	35
Зарядное устройство (САД-25)	17	Функция CAM (мониторинг активности канала) ..	36
Зарядка аккумулятора с помощью		Зарегистрируйте канал памяти в группе CAM	36
Устройство быстрой зарядки (CD-41)	17	Использование функции CAM	38
Внешний источник питания	18	Коснитесь гистограммы, чтобы переключить частоту	38
Подключение внешнего источника питания для использования в автомобиле	18	Измените отображаемую группу CAM	38
Подключение к внешнему источнику питания с помощью кабеля питания	18	Удаление зарегистрированного канала памяти из группы CAM	39
Использование карты памяти microSD	18	Удалите все содержимое в CAM группа сразу	40
Используемые карты памяти microSD	18	Изменение имени (тега) CAM-группы	40
Установка и демонтаж карты памяти microSD	18	Отключение функции CAM	41
Форматирование карты памяти microSD	19	Диапазон диапазона	42
Эксплуатация	20	Функция сканирования	43
Включение трансивера	20	Сканирование VFO	43
Регулировка уровня громкости	20	Сканирование каналов памяти	43
Регулировка уровня шумоподавления	21	Настройка операции приема при остановке сканирования	44 год
Переключение рабочего диапазона	21	Сканирование погодных предупреждений	44
Выбор диапазона частот	22	Пропустить каналы памяти и Указанные каналы памяти	45
Настройка на частоту	22	Программируемое сканирование памяти (PMS)	45
Изменение шага частоты	23	Функция двойного приема (D.RCV)	45
Выбор режима связи	23	Удобные функции	46
Трансмиссия	24	Bluetooth® Эксплуатация	46
Изменение уровня мощности передачи	25	Работа с VOX	50
Блокировка клавиш и ручки DIAL	25	Удобный приемник предустановок	
Использование удобной функции Digital C4FM ...	26	Каналы памяти	52
О функции цифрового идентификатора группы (DG-ID) 26 Связь с функцией DG-ID	26		
Работа ретранслятора	29		
Связь через ретранслятор	29		
Использование памяти	30		

Использование записи голоса	56
Фотосъемка (функция моментального снимка)	58
Функция GPS	59
Функция WIRES-X	60
APRS (автоматический пакет Система отчетности) функция	60
Функция тонального шумоподавления	61
Функция цифрового кодового шумоподавителя (DCS)	61
Новая функция PAGER (EPCS)	61
Функция цифрового персонального идентификатора (DP-ID)	61
Использование меню настройки	62
Работа с меню настройки	62
Таблицы операций меню настройки	63
Восстановление настроек по умолчанию (Reset)	69
Сбросить все	69
Сброс меню настройки	69
Экран ввода текста	70
Технические характеристики	72
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ YAESU	74

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Вступление

Особенности трансивера Yaesu FT5DR / DE.

м Цифровая связь с использованием Yaesu (система C4FM (Quaternary FSK)).

м Оснащен функцией AMS (автоматический выбор режима).

Функция AMS (автоматический выбор режима) автоматически выбирает аналоговый FM и цифровой режим C4FM в соответствии с сигналом другой станции.

м Функция DG-ID (Digital Group ID) и функция Group Monitor (GM) позволяют автоматически автоматическое обнаружение и связь с другими станциями в пределах досягаемости контакта, которые имеют совпадающий номер DG-ID (номер идентификатора группы от 00 до 99).

м Полноцветный ЖК-дисплей с разрешением 320x240 точек, сенсорный TFT-дисплей высокого разрешения.

Состояние связи и настройки FT5DR / DE отображаются в простой форме, обеспечивая отличную работоспособность.

м Оборудован Bluetooth® работают в стандартной комплектации.

Поддерживает громкую связь с помощью дополнительного Bluetooth® гарнитура SSM-BT10 или имеющееся в продаже изделие.

м Поддержка подключения WIRES-X.

м Поддерживает функцию портативного цифрового узла WIRES-X.

м Оборудован функцией GM.

м Функция цифрового персонального идентификатора (DP-ID).

м Одновременный прием двух отдельных частот, на разных диапазонах или в пределах тот же диапазон (V + V / U + U).

м Широкополосный прием (от 520 кГц до 999,995 МГц) (сотовая связь в США заблокирована).

м Водонепроницаемый дизайн, эквивалентный IPX7, который защищает трансивер от дождя и брызги.

м Встроенный модуль GPS, позволяющий отображать текущее местоположение и информацию о курсе.

м 1256 каналов памяти большой емкости.

м Функция автоматической группировки памяти (MAG) позволяет автоматически группировать и вызывать только каналы памяти в той же полосе частот.

м Зарегистрируйте часто используемые частоты в PMG (Primary Memory Group).

Монитор активности), а затем нажав [PMG ●] Клавиша отобразит статус зарегистрированной частоты (мощность сигнала) в виде гистограммы (до 5 каналов). Вы можете мгновенно перейти к этому каналу, просто коснувшись гистограммы (операция TOUCH & GO).

м Отображение тегов памяти, содержащих до 16 буквенно-цифровых символов.

м Удобный прием предустановленных каналов памяти ресивера.

м Широкий выбор функций сканирования.

м Готов к APRS® связь с модемом AX25 мирового стандарта 1200/9600 бит / с

(Только V-диапазон).

м Полосовой осциллограф высокого разрешения, отображающий 79 каналов.

м Умная функция навигации.

м Функция моментального снимка (требуется дополнительная камера / микрофон MH-85A11U).

м Множество индивидуальных функций избирательного вызова (тональный шумоподаватель (CTCSS) и DCS

так далее).

м Совместим с картами памяти microSD.

Благодарим вас за покупку трансивера FT5DR / DE. Мы настоятельно рекомендуем вам прочитать это руководство полностью, а также Предварительное руководство (доступно для загрузки на веб-сайте Yaesu), чтобы полностью понять удивительные возможности нового захватывающего трансивера FT5DR / DE.

Руководства по эксплуатации WIRES-X, GM и APRS не входят в комплект поставки продукта. Они доступны и могут быть загружены с веб-сайта Yaesu.com.

Bluetooth® текстовый знак и логотип являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются по лицензии Yaesu Musen Co., Ltd.

① Включение питания

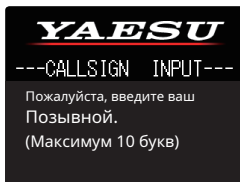
Установите заряженный аккумулятор, затем нажмите и удерживайте переключатель питания.

② Ввод позывного

При первом включении питания после покупки введите позывной своей станции.

Входной позывной можно изменить в меню настройки [CALLSIGN] (стр. 68).

1. При первом включении питания после покупки отобразится экран ввода позывного.



2. Нажмите [Fmenu] ключ.



3. Введите позывной. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для выбора каждого символа.

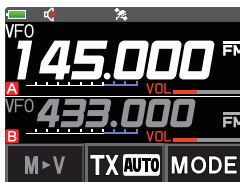
Косните чтобы переместить курсор вправо.

4. Повторите шаг 3, чтобы ввести оставшиеся символы позывного сигнала.

Косните чтобы переместить курсор влево. Косните чтобы стереть символ на положение курсора.

5. Нажмите кнопку **PTT** переключатель, чтобы завершить ввод.

Отобразится экран нормальной работы (режим VFO).



③ Выбор рабочего диапазона

Нажмите [ГРУППА] ключ.

④ Настройка частоты

Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка.

⑤ Регулировка громкости

Поверните **VOL** ручкой регулировки громкости до комфортного уровня.

⑥ Регулировка настройки шумоподавления

Уровень шумоподавления можно отрегулировать, чтобы приглушить фоновый шум при отсутствии сигнала.

1. Нажмите кнопку **SQL** ключ.
2. Поверните **VOL** ручкой регулировки шумоподавления до уровня, при котором фоновый шум приглушается.
 - * При увеличении уровня шумоподавления шум с большей вероятностью заглушится, но прием слабых сигналов может стать труднее.

3. Нажмите кнопку **SQL** нажмите кнопку, чтобы сохранить настройку.

⑦ Выбор

Режим связи

Режим связи выбирается автоматически в соответствии с принимаемым сигналом.

Трогать [РЕЖИМ] чтобы вручную выбрать режим связи.

⑧ Передача / прием сигналов

Передача

Удерживая нажатой кнопку **PTT** переключитесь, говорите в микрофон.

Получение

Выпустите **PTT** чтобы вернуться в режим приема.

Установите Bluetooth® функция

FT5DR / DE оснащен функцией Bluetooth. Чтобы использовать Bluetooth® гарнитуры, см. «Bluetooth» Эксплуатация »на стр. 46 для настройки.

Трансивер

Антенна GPS

Антенный разъем (SMA)

① Индикатор TX / BUSY

② Переключатель PTT

③ Кнопка **МОНИ** / Т-ЗВОНОК

④ Ключ SQL

⑤ Власть (Откл.) Выключатель

⑥ Ручка DIAL
Ручка VOL

Полноцветный
Сенсорный экран
отображает

Ключи операций

Оратор

⑦ Разъем MIC / SP

⑧ Терминал данных

⑨ память microSD
слот для карт памяти

⑩ Разъем EXT DC IN

Аккумулятор

① Индикатор TX / BUSY

Горит синим (цифровой C4FM) или зеленым (аналоговый FM) во время приема и горит красным во время передачи. Мигает при получении сигнала, не совпадающего с DG-ID или аналогичными тонами.

② Переключатель PTT

Нажмите и удерживайте **PTT** переключитесь на передачу и отпустите для приема.

③ Клавиша **МОНИ** / T-CALL

Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Версия для США / Азии

нажмите **МОНИ** / Т-ЗВОНОК ключ, чтобы открыть шумоподавление.

Европейская версия

нажмите **МОНИ** / Т-ЗВОНОК ключ для активации T-CALL (1750 Гц).

④ Ключ SQL

нажмите **SQL** переключатель, затем поверните **VOL** ручку для регулировки уровня шумоподавления.

⑤ Переключатель питания (блокировки)

- Когда питание выключено, нажмите и удерживайте этот переключатель, чтобы включить питание.
- Когда питание включено, снова нажмите и удерживайте переключатель, чтобы выключить питание.
- Когда питание включено, одновременно нажмите эту кнопку, чтобы включить или снять блокировку клавиатуры.

⑥ Ручка DIAL


Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** Ручка для изменения частоты или выбора канала памяти.

Ручка VOL

Поверните **VOL** Ручка для регулировки уровня громкости звука.

⑦ Разъем MIC / SP *

Подключите к этому разъему дополнительный динамик или микрофонный наушник. При подключении внешнего микрофона или кабеля защита от пыли и брызг не работает.

 Не подключайте микрофоны, не указанные Yaesu.


⑧ Терминал данных *

- Подключите к этому разъему дополнительный микрофон с камерой (MH-85A11U).
 - Чтобы использовать функцию клонирования, подключитесь к другому FT5DR / DE с помощью дополнительного кабеля клонирования (CT-168).
 - При обновлении прошивки подключитесь к ПК с помощью кабеля USB.
- * Для получения инструкций по обновлению прошивки посетите веб-сайт Yaesu.
- К этому терминалу может быть подключен внешний GPS.

⑨ слот для карты памяти microSD *

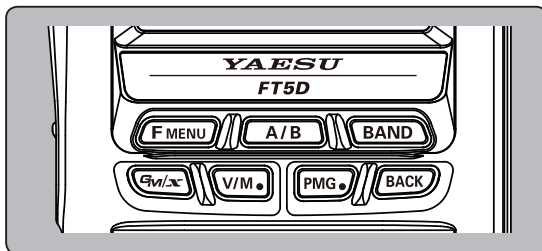
⑩ Разъем EXT DC IN *

- При зарядке аккумуляторной батареи подключите зарядное устройство (SAD-25) к этому разъему.
- Подключите к этому разъему внешний адаптер питания с помощью вилки прикуривателя (SDD-13) или кабеля внешнего питания (E-DC-6).

 Не подключайте зарядное устройство, не рекомендованное Yaesu.

* Когда прилагаемая антенна и аккумулятор установлены, а разъем MIC / SP, терминал DATA, слот для карты microSD и разъем EXT DC IN надежно закрыты резиновыми заглушками, FT5DR / DE отвечает требованиям водонепроницаемости в соответствии с IPX7.

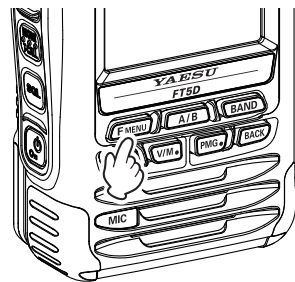
Ключи операций



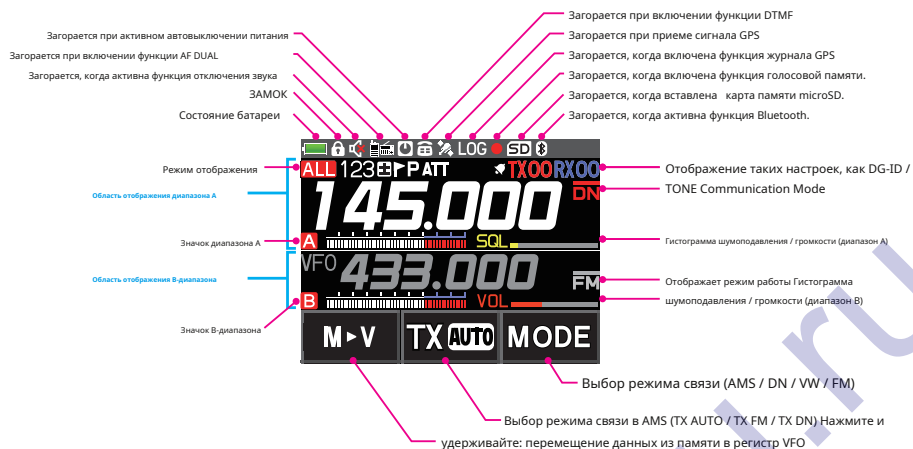
	Нажмите	Нажмите и удерживайте
Fmenu ключ	При каждом нажатии происходит переключение между переходом к рабочему экрану и нормальному экрану. войдите в меню настройки.	нажатием и удерживанием более одной секунды для
A / B ключ	При каждом нажатии происходит переключение между A-диапазоном и B-диапазоном. Режим приема и монодиапазон	Нажмите и удерживайте более одной секунды
ГРУППА ключ	При каждом нажатии увеличивается частотный диапазон.	-
GM/X ключ	Нажмите, чтобы включить функцию GM / более одной секунды, чтобы запустить WIRES-X. ВЫКЛЮЧЕННЫЙ. и удерживайте более одной секунды, чтобы вернуться в	В обычном режиме нажмите и удерживайте в течение
V / M ● ключ	Нажатие каждый раз переключает между нажатием и удержанием более одной секунды в режим VFO и режим памяти. записать в память.	Когда WIRES-X активирован, нажмите
PMG ● ключ	Нажимая каждый раз, вы переключаетесь между PMG (активность группы первичной памяти) и запись из памяти или VFO в память PMG. режим.	более одной секунды, чтобы вернуться в нормальный режим.
НАЗАД ключ	Вернуться к предыдущему экрану. -	

Изменение настроек трансивера

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ.
Отобразится экран МЕНЮ НАСТРОЙКИ.
2. Коснитесь желаемого элемента в меню настройки. Отобразится экран подменю.
Может также управляться вращением **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать нужный элемент в меню настройки, а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] ключ.
3. Нажмите кнопку **PTT** переключатель, чтобы сохранить настройки и вернуться к нормальной работе.
Нажмите [**НАЗАД**], чтобы сохранить настройки и вернуться к предыдущему экрану.



Сенсорный экран



Статус бар



Состояние батареи отображается в 8 этапах.

- : Полная зарядка аккумулятора
- : Батарея разряжена. Зарядите аккумулятор.
- : (Если мигает) Немедленно зарядите аккумулятор.
- : Зарядка (отображается при включенном питании).



Появляется, когда включена функция блокировки.



Появляется, когда включена функция отключения звука для В-



диапазона. Появляется, когда включена функция AF DUAL.



Появляется, когда включена функция APO (автоматическое отключение питания).



Появляется, когда активирована функция DTMF Autodialer.



Появляется, когда активирована функция встроенного GPS.

Появляется: Спутники приобретены.

Мигает: спутники не могут быть обнаружены.



Появляется, когда активирована функция записи голоса (примерно через 3 секунды после закрытия шумоподавителя запись приостанавливается и появляется значок «»).



Появляется, когда включена функция журнала GPS.



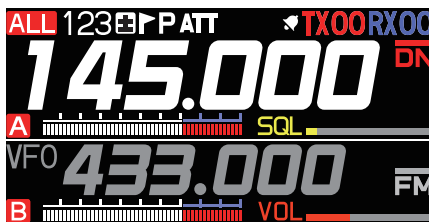
Появляется, когда вставлена карта microSD.



Появляется, когда Bluetooth® функция активирована.

Появляется: Bluetooth® устройство подключено. Мигает:

Bluetooth® устройство не подключено.



Режимы отображения А-диапазона / В-диапазона

VFO : Режим VFO

PMG : Режим PMG (вызывает только частоты, зарегистрированные в PMG)

ALL 123 : Режим памяти (цифра - это номер канала памяти)

Нажмите кнопку BAND в режиме памяти, функция MAG может автоматически вызывать каналы памяти в группах для каждого из следующих диапазонов: (Подробнее см. «Использование памяти» на стр. 30.)

ALL / AIR / VHF UHF AM FM SW OTHER

HOME : Домашний канал

VDR: Двойной прием VFO (VFO ↔ приоритетный канал памяти)

MDR: Двойной прием по каналу памяти (канал памяти ↔ приоритетный канал памяти)

HDR: Двойной прием по домашнему каналу (домашний канал ↔ приоритетный канал памяти)

: Ретранслятор минус (-)

сдвиг: ретранслятор плюс (+)

сдвиг: разделение



Указанный канал памяти (укажите, что во время сканирования памяти сканируются только назначенные каналы памяти.)

Пропустить канал памяти (позволяет указать нежелательные каналы, которые следует пропускать во время сканирования.)

Приоритетный канал памяти (трансивер проверяет наличие сигналов на частоте, зарегистрированной в выбранном приоритетном канале памяти, каждые 5 секунд.)

Функция АТТ (аттенуатор) (когда полезный сигнал очень сильный, активируйте аттенуатор, чтобы уменьшить входящий сигнал от антенны.)

Функция звонка активирована.

TX00RX00

Отображается TX / RX DG-ID

TXnn (номер DG-ID передачи), RXnn (номер DG-ID приема)

Отображается тип шумоподавителя (дополнительные сведения см. В Расширенном руководстве).

TN : Tone Encoder (отображается частота тона):

TSQ Tone Squelch (отображается частота тона)

DCS : DCS (цифровой кодовый шумоподавитель) (отображается код

RTN DCS): обратный тон (отображается частота тона):

PR шумоподавитель

PAG : Пейджер (EPCS)

TN

Следующие параметры могут быть установлены при включенном расширении шумоподавления (см. Стр. 64).

DC : Отправить код DCS только во время передачи.

T-D : Отправить тональный сигнал CTCSS во время передачи и дождаться кода DCS в режиме приема. (отображается частота тона)

D-T : Отправить код DCS во время передачи и дождаться тонального сигнала CTCSS в режиме приема. (отображается частота тона)

Отображает рабочий режим (цифровой режим обозначается красным значком)

FM : FM (аналоговый) режим

DN : Нормальный цифровой режим (цифровой режим с модуляцией C4FM):

VW Широкий цифровой режим (цифровой режим с модуляцией C4FM)

DW : Data FR mode (режим передачи данных с использованием модуляции C4FM):

FM AMS (автоматический выбор режима) FM (аналоговый) режим

DN : AMS (выбор автоматического режима) Режим DN: AMS

VW (выбор автоматического режима) Режим VW: AMS

DW (выбор автоматического режима) Режим DW

Когда активирована функция AMS (автоматический выбор режима), отображается индикатор с полосой над режимом. Приемопередатчик автоматически переключается в режим DW во время передачи изображения.



A : Значок диапазона A

B : Значок диапазона B



: S-метр (10 уровней уровня принимаемого сигнала)



: PO-метр (отображает выходной сигнал передачи на 4 уровнях при передаче)



: Уровень громкости



: Уровень SQL

Область отображения сенсорных клавиш



Нажмите и удерживайте: перемещение данных из памяти в регистр VFO.

Каждое касание изменяет режим передачи данных следующим образом:

TX (ABTO) TX (FM) TX (DN) TX (ABTO) ...



TX (AUTO): автоматически выбирает режим передачи в соответствии с принятым сигналом.

TX (FM): Всегда передает в аналоговом режиме FM.

TX (DN): Всегда передает в цифровом (DN) режиме.

Каждое касание изменяет режим связи следующим образом:

(**FM** / **DN** / **VW** ¹ **DN** **VW** ^{*2} **FM** (**FM** / **DN** / **VW**) ^{*} ...

Текущий режим связи отображается в правом верхнем углу частоты.

FM / **DN** / **VW** ^{*1}:

Работа функции AMS (вверху значка режима связи отображается полоса, а функция AMS автоматически отображает выбранный канал связи. режим связи.)

DN : V / D Mode (режим одновременной передачи голоса / данных)

VW ^{*} Широкоформатный цифровой режим (высококачественная цифровая

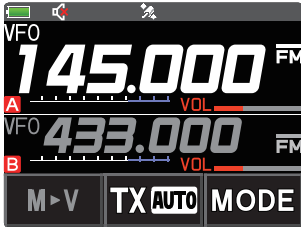
FM связь): FM (аналоговый) режим

* 1 Функция AMS (автоматический выбор режима) отображает один **FM** / **DN** / **VW** иконки для из автоматически выбранных режимов связи.

* 2 При выборе пункта меню настройки [TX / RX] [2 ЦИФРОВОЙ] [4 DIGITAL VW] установлен на «ON» (заводская установка по умолчанию «OFF»), можно выбрать Voice FR (VW).

● Двухдиапазонный экран

Полосы А и В отображаются сверху вниз. Обе полосы принимаются одновременно.



Коснитесь и удерживайте частоту рабочего диапазона (белый дисплей) для отображения экрана цифровой клавиатуры для ввода частоты.

Нажмите частоту поддиапазона (серый дисплей), чтобы изменить рабочий диапазон.

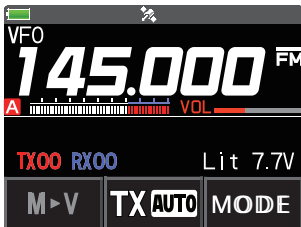
Когда и рабочая полоса, и поддиапазон изменяются. при одновременном приеме сигналов звук на приемнике поддиапазона автоматически отключается. Настройки: [TX / RX] [3 АУДИО] [2 MUTE] : Позволяет установить уровень отключения звука.



Нажмите и удерживайте [A / B] ключ.

● Монополосный экран

Отображается диапазон А или В. Принимает только отображаемый диапазон.



Коснитесь и удерживайте частоту, чтобы отобразить числовой экран клавиатуры для ввода частоты.

Отображаются метка памяти, напряжение батареи и т. Д. на нижнем сегменте.

● Экран меню функций (нажмите кнопку [Fmenu])

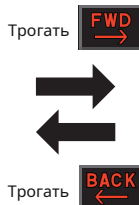
Нажмите [Fmenu] для отображения экрана меню функций.

Нажмите [НАЗАД] для возврата к предыдущему экрану.

Есть два функциональных меню. Трогать [ВПЕРЕД] или [НАЗАД] в правом нижнем углу дисплей для переключения экранов.

В зависимости от режима связи и настроек некоторые функции могут не работать. при касании пункта меню.

Экран меню функций 1

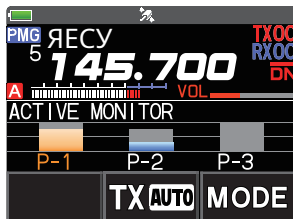


Экран меню функций 2



● Экран PGM (Монитор активности основной группы памяти) (нажмите кнопку [PMG ●])

Отображаются до 5 частот, зарегистрированных в PMG, а мощность сигнала, принимаемого каждым каналом, отображается в виде столбчатой диаграммы.

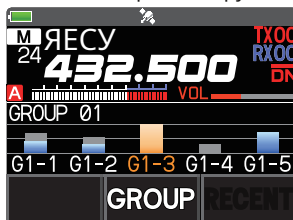


Коснитесь гистограммы, чтобы мгновенно переключить приемник на та частота.

Информация о выбранном канале отображается на в верхней части экрана, и вы можете сразу же начать передачу, нажав тангенту PTT.

● Экран CAM (мониторинг активности канала) (нажмите кнопку [Fmenu] Коснитесь [CAM])

Частоты, которые часто используются с друзьями, можно зарегистрировать в каналах памяти группы CAM, а затем отобразить на экране CAM. Состояние сигнала и мощность каждого канала в выбранной группе отображаются на гистограмме.

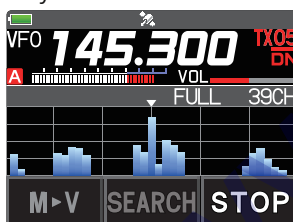


Коснитесь гистограммы, чтобы мгновенно переключить приемник на та частота.

Группа CAM: до 10 групп, до 5 памяти каналов каждый, можно зарегистрировать в каждой группе.

● Экран Band Score (нажмите клавишу [Fmenu] Нажмите [SCOPE])

В режиме VFO Band Score ищет каналы выше и ниже центральной частоты приема на высокой скорости. Уровни сигнала отображаются на графике, поэтому наличие или отсутствие сигнала на любом канале легко заметить.



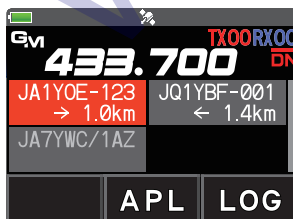
Частоту можно изменить, повернув **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка.

Коснитесь [ПОИСК] или [СТОП], чтобы начать или остановить поиск. Количество каналов для поиска в Band Score может быть установлено на 19, 39 или 79. (См. «Изменение количества отображаемых каналов» на стр. 42).

Чтобы завершить работу функции Band Score, нажмите кнопку **[НАЗАД]** ключ.

● Экран GM (Group Monitor) (нажмите кнопку [GM / X])

Автоматически прослушивает станции, работающие с функцией GM на той же частоте, которые находятся в пределах диапазона связи, и отображает позывной, направление, расстояние, внутри / снаружи. Для получения дополнительной информации см. Отдельное руководство по эксплуатации GM, доступное на веб-сайте Yaesu.



Позывные станций, которые могут общаться, отображаются белыми буквами.

Позывные станций, не входящих в сферу общественного пользования, сообщения отображаются серым цветом.

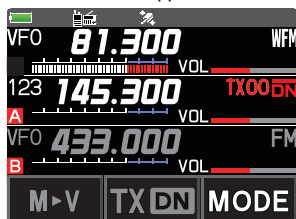
Трогать **[APL]**, для отображения позиций нескольких мем-станций на экране компаса с центром на вашей станции.

Трогать **[БРЕВНО]** для просмотра ранее отправленных или полученных сообщений мудрецы и фотографии.

Чтобы завершить функцию GM, нажмите кнопку **[GM]** ключ.

● Экран AF DUAL (нажмите кнопку [Fmenu] Нажмите [A.DUAL])

При приеме и прослушивании радиопередачи можно одновременно отслеживать активность в диапазонах А и В.



Когда сигнал получен в диапазоне А или В, звук трансляции отключен, и слышен звук диапазона А или В.

Чтобы отключить функцию AF DUAL, нажмите кнопку [НАЗАД] ключ.

● Экран BACKTRACK (Нажмите кнопку [Fmenu] Коснитесь [DISP])

Отобразится экран возврата или экран информации GPS, в зависимости от того, что отображалось последним.

Функция навигации в реальном времени

Коснитесь [DISP] в верхнем левом углу экрана, чтобы отобразить положение и направление партнерской станции в реальном времени во время связи в цифровом V / D режиме C4FM. (Сигнал партнерской станции должен содержать информацию о местоположении.)

НАЗАД функция

Можно зарегистрировать пункт отправления и т. Д. До 3-х мест («ЧАС», «L1», «L2») заранее и отображать расстояние от текущего местоположения до зарегистрированной точки в реальном времени.

● Экран информации GPS (нажмите кнопку [Fmenu] Коснитесь [DISP])

Отобразится экран возврата или экран информации GPS, в зависимости от того, что отображалось последним. Отображаются статус и номера спутников GPS. Отображается следующая информация.

Направление и высота спутников, а также сила их сигнала

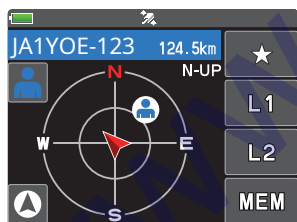
Текущее время и дата

Скорость движения

● Текущая широта и долгота

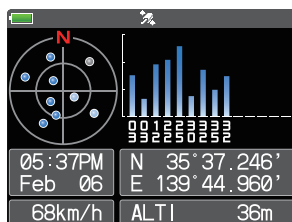
● Высота текущего местоположения

Экран возврата



Коснитесь экрана (кроме сенсорных клавиш).

Экран информации GPS



● Экран SETUP MENU (Нажмите и удерживайте кнопку [Fmenu])

Меню настройки позволяет выбирать различные функции из отображаемого списка и настраивать параметры каждой функции в соответствии с индивидуальными предпочтениями.



нажмите PTT переключатель или нажмите [НАЗАД] ключевые несколько раз, чтобы выйти из меню настройки.

Поставляемые аксессуары и опции

Поставляемые аксессуары

- Литий-ионный аккумулятор (7,2 В, 2200 мАч) **SBR-14LI**
- Зарядное устройство **САД-25**
- Антенна
- Зажим для ремня
- Быстроразъемная кобура. **ШБ-26БК**
- USB-кабель
- Руководство по эксплуатации (данное руководство)
- Руководство по SBR-14LI
- Защитная крышка аккумуляторного блока.



Если какой-либо элемент отсутствует, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели трансивер.

Доступные Варианты

- Динамик, микрофон с камерой для моментальных снимков. **MH-85A11U**
- Динамик / микрофон **CCM-17A**
- Динамик-микрофон **CCM-57A**
- Гарнитура VOX **SSM-63A**
- Блютуз® Гарнитура **SSM-BT10**
- Адаптер для микрофона **KT-44**
- Кабель постоянного тока с вилкой прикуривателя **SDD-13**
- Кабель постоянного тока **E-DC-6**
- Быстроразъемная кобура. **ШБ-26БК**
- Мягкий футляр **SHC-40**
- 3 батарейных отсека типа «AA» **FBA-39**
- Литий-ионные аккумуляторные батареи (7,2 В, 2200 мАч) **SBR-14LI**
- Литий-ионные аккумуляторные батареи (7,4 В, 1100 мАч) **FNB-101LI**
- Зарядное устройство **САД-25**
- Быстрое зарядное устройство **CD-41**
- Кабель для подключения к ПК **SCU-39**
- Клонирование кабеля **CT-168**
- Кабель для подключения к ПК **CT-169**
- Кабель для передачи данных **KT-170**
- Кабель для передачи данных (2,5) **KT-176**
- Зажим для ремня **ШБ-13**
- Адаптер BNC-SMA (BNCJ-SMAP) **CN-3**

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Подготовка

Установка антенны

Поверните антенну по часовой стрелке до фиксации.



- Не держитесь за верхнюю часть антенны и не скручивайте ее при ее установке или снятии. Это может привести к поломке проводников внутри антенны.
- Не включайте передачу без установки антенны. Компоненты передатчика могут быть повреждены.



Установка аккумуляторной батареи

1. Вставьте нижние выступы аккумуляторной батареи в пазы на тыльной стороне нижней части трансивера. защелки аккумулятора

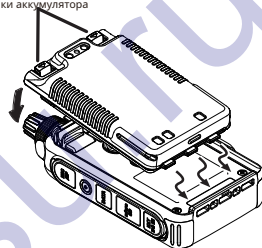
2. Вдавите аккумулятор, пока защелки аккумулятора не защелкнутся.



Зарядите аккумуляторную батарею перед использованием трансивера в первый раз после покупки или если он не использовался в течение длительного периода времени.



Риск взрыва, если батарея заменена на батарею неправильного типа. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.



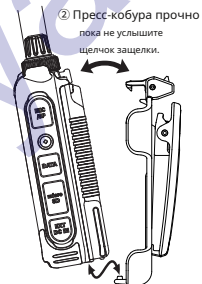
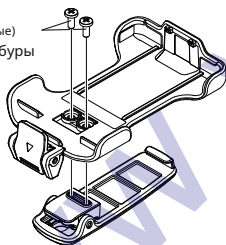
● Удаление аккумуляторной батареи

Нажимая на защелку, снимите аккумулятор.

Прикрепление кобуры с быстрым выпуском

Прикрепите быстроразъемную кобуру с помощью прилагаемых винтов (два).

Поставляемые винты (черные) для быстроразъемной кобуры

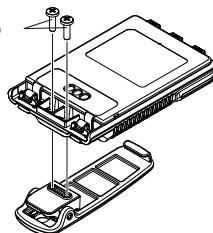


1 Вставьте нижние выступы быстроразъемной кобуры в слоты в нижней части FT5DR / DE

Крепление зажима для ремня

Прикрепите зажим для ремня с помощью прилагаемых винтов (два).

Поставляемые винты (серебристые) для зажима для ремня



При креплении зажима для ремня обязательно используйте прилагаемые винты. Если используются какие-либо другие винты, зажим для ремня не может быть надежно закреплен на батарейном блоке, и трансивер может упасть вместе с батарейным блоком; трансивер и аккумуляторная батарея могут упасть, сломаться и другие повреждения.

Зарядка аккумулятора

Зарядка аккумулятора с помощью зарядного устройства (SAD-25)

При использовании прилагаемого зарядного устройства (SAD-25) для полной зарядки аккумуляторного блока SBR-14LI требуется около 9 часов *.


* В зависимости от состояния аккумулятора время зарядки может увеличиваться.

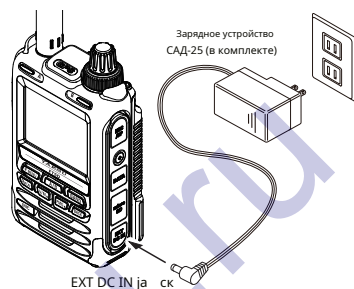
1. Подсоедините вилки зарядного устройства, как показано на рисунке справа.

Когда аккумулятор заряжается, индикатор TX / BUSY диапазона A горит красным, и отображается сообщение «Идет зарядка». Уровень заряда отображается гистограммой.

2. Когда зарядка завершится, на дисплее появится надпись «CHGFUL» и «TX / BUSY».

Индикатор загорится зеленым.

Когда питание трансивера включено, "  Будет груша на дисплее.



В версии для США индикатор TX / BUSY не горит во время зарядки или после завершения зарядки. По окончании зарядки трансивер выключится через 3 минуты.



- Если во время зарядки на ЖК-дисплее появляется сообщение «CHGERR» и аккумулятор не заряжается по прошествии 10 или более часов, немедленно прекратите зарядку аккумулятора. Предполагается, что аккумуляторная батарея подошла к концу или неисправна. В этом случае замените аккумулятор на новый.
- Заряжайте аккумуляторную батарею в диапазоне температур от +41 ° F до +95 ° F (от +5 ° C до +35 ° C).

Зарядка аккумулятора с помощью устройства быстрой зарядки (CD-41)

Дополнительное быстрое зарядное устройство (CD-41) требует около 5 часов для зарядки аккумуляторной батареи SBR-14LI.

1. Вставьте штекер постоянного тока от SAD-25 в разъем постоянного тока на задней панели CD-41, затем подключите SAD-25 к розетке сети переменного тока.
2. Поместите трансивер с присоединенным батарейным блоком или только батарейный блок в CD-41, начнется зарядка и загорится красный светодиод (ЗАРЯДКА) CD-41.
3. Когда зарядка завершится, красный индикатор «ЗАРЯДКА» погаснет, а затем загорится зеленый индикатор «ЗАРЯДКА».

После того, как красный светодиод погаснет, может потребоваться некоторое время для включения зеленого

● Приблизительное время работы и индикация оставшегося уровня заряда

светодиода. Приблизительное время работы трансивера с полностью заряженным аккумулятором или

Новые щелочные батарейки типа AA выглядят следующим образом:

Группа использования Цифровой: Выкл.		Аккумуляторная Батарея SBR-14LI	Аккумуляторная Батарея FNB-101LI	Аккумулятор FBA-39
Любительская группа	Диапазон 144 МГц	Прибл. 9,5 часов	Прибл. 4,5 часа	Прибл. 12 часов
	Диапазон 430 МГц	Прибл. 8 часов	Прибл. 4 часа	Прибл. 11 часов

Расчет уровня заряда аккумулятора основан на рабочем цикле: передача 6 секунд (5 Вт): прием 6 секунд (уровень громкости 16): ожидание 48 секунд (RX SAVE 1: 5)

Фактическое время работы трансивера, указанное в таблице выше, зависит от использования, условий, температуры окружающей среды и т. Д.

Внешний источник питания

Подключение внешнего источника питания для использования в автомобиле

Дополнительный кабель постоянного тока с вилкой прикуривателя (SDD-13) позволяет подавать питание от автомобильной розетки прикуривателя.

Подключение к внешнему источнику питания с помощью кабеля питания

Дополнительный кабель постоянного тока (E-DC-6) позволяет подключать трансивер к внешнему источнику постоянного тока.

Использование карты памяти microSD

Использование карты памяти microSD с трансивером позволяет выполнять следующие функции.

Резервное копирование данных и информации трансивера

Сохранение информации о памяти

Запись / воспроизведение голоса

Сохранение данных журнала GPS

Сохранение данных изображения, снятого с помощью дополнительного микрофона с камерой (MH-85A11U)

Сохранение сообщений, загруженных с помощью функции GM или WIRES-X

Подходящие карты памяти microSD

Этот трансивер поддерживает только следующие емкости карт памяти microSD и microSDHD.

• 2 ГБ • 4ГБ • 8 ГБ • 16 ГИГАБАЙТ • 32 ГБ

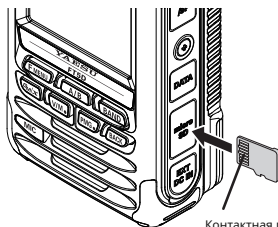


- Карты памяти microSD, отформатированные на других устройствах, могут неправильно сохранять информацию при использовании с этим трансивером. Снова отформатируйте карты памяти microSD с помощью этого трансивера при повторном использовании карт памяти, отформатированных на другом устройстве.
- Не извлекайте карту памяти microSD и не выключайте трансивер во время сохранения данных на карту памяти microSD в процессе.

Установка и демонтаж карты памяти microSD

1. Нажмите и удерживайте переключатель питания (блокировки), чтобы выключить трансивер.
2. Вставьте карту памяти microSD в слот для карты до щелчка (как показано на рисунке справа).
3. Нажмите и удерживайте переключатель питания (блокировки), чтобы включить трансивер.

Когда карта памяти обнаружена правильно, на дисплее загорается «».



Контактная поверхность

● Извлечение карты памяти microSD

Чтобы извлечь карту памяти microSD (вставленную на шаге 2 выше), нажмите на карту памяти до щелчка, затем извлеките карту памяти.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Форматирование карты памяти microSD

Перед использованием отформатируйте новую карту памяти microSD, выполнив следующие действия.

- Форматирование карты памяти microSD удаляет все сохраненные на ней данные. Если вы собираетесь форматировать карту памяти microSD, которую вы используете, обязательно проверьте данные, сохраненные на ней, перед форматированием.



- Карты памяти microSD, используемые в других устройствах, могут не распознаваться FT5DR / DE, или чтение или запись может занять ненормально много времени. Так что обычно они не могут быть использованы. Чтение и запись на карты microSD можно улучшить с помощью модуля форматирования карт памяти SD, предоставленного SD Association. Модуль форматирования карты памяти SD можно загрузить по этому URL-адресу (<https://www.sdcard.org/downloads/formatter/>).

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ.

Появится экран «МЕНЮ НАСТРОЙКИ».

2. Коснитесь [**SD CARD**].

3. Коснитесь [**4 ФОРМАТ**].

"ФОРМАТ?" появляется на ЖК-дисплее.

4. Дважды нажмите [**OK**].

Начнется инициализация и появится надпись «Ожидание».

- Чтобы отменить форматирование, выберите [**ОТМЕНА**].

5. По завершении форматирования раздастся звуковой сигнал и на ЖК-дисплее появится сообщение «ЗАВЕРШЕНО».

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Операция

Включение трансивера

Нажмите и удерживайте переключатель питания (блокировки), чтобы включить трансивер.

● Выключение трансивера

Нажмите и удерживайте переключатель питания (блокировки) еще раз, чтобы выключить трансивер.

● Ввод позывного

Первое включение трансивера после покупки; введите свой позывной.

1. Нажмите **[Fmenu]** для перехода к экрану ввода позывных.

- Когда трансивер включается второй раз и впоследствии, появляется начальный экран, а затем экран частоты.
- Входной позывной можно изменить в меню настройки **[ЗНАК]** (стр.68).

2. Введите позывной (при необходимости переключите экран ввода алфавита и экран ввода номера).

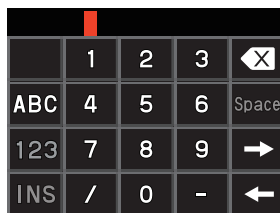
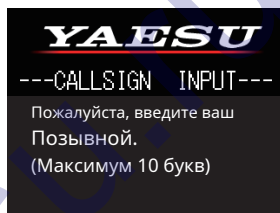
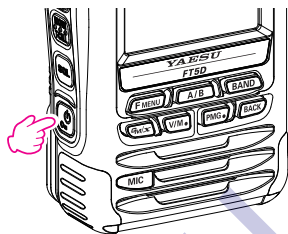
3. Сохраните введенный позывной:

4. Нажмите кнопку **PTT** или нажмите и удерживайте **[Fmenu]** ключ.

- Можно ввести до 10 знаков (букв, цифр и символов).



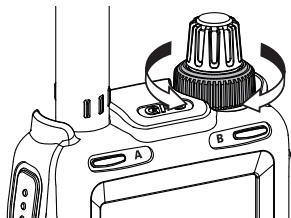
- Символы, которые могут быть введены для позывного сигнала, - это цифры 0-9, буквы AZ (верхний регистр), дефис и косая черта.



Регулировка уровня громкости

1. Поверните ручку VOL, чтобы отрегулировать громкость до комфортного уровня.

- Уровни громкости трансивера для диапазонов А и В регулируются отдельно.
- Уровни громкости трансивера для диапазона АМ и FM регулируются отдельно.



Точность (аудиопоток) принятого звука в цифровом режиме C4FM может быть усилена в диапазоне высоких или низких частот. Используйте режим настройки **[TX / RX] [ЦИФРОВОЙ] [5 AUDIO PITCH]** (см. страницу 63)

Регулировка настройки шумоподавления

Уровень шумоподавления можно отрегулировать, чтобы приглушить фоновый шум при отсутствии сигнала.

1. Нажмите клавишу SQL, а затем поверните ручку VOL, чтобы отрегулировать уровень, при котором фоновый шум приглушается.

SQL _____ появляется на дисплее.

- Уровни шумоподавления трансивера для диапазонов А и В регулируются отдельно.
- Уровни шумоподавления трансивера для диапазона вещания АМ и диапазона вещания FM регулируются отдельно.

2. После настройки снова нажмите клавишу SQL или подождите около 3 секунд, чтобы сохранить настройку.



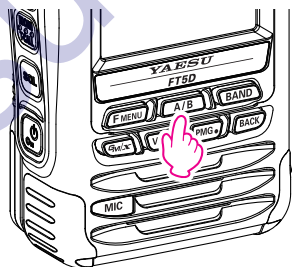
- Настройка по умолчанию - «1» (настройка «2» для диапазона FM-вещания).
- При увеличении уровня шумоподавления шум с большей вероятностью заглушится, но прием слабых сигналов может стать труднее.

Переключение рабочего диапазона

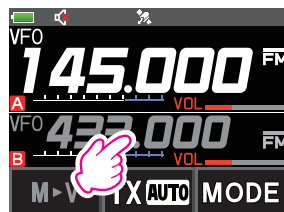
Обычно оба рабочих диапазона отображаются в верхней и нижней половине сенсорного экрана трансивера. Это двухдиапазонный.

Выбрав один из диапазонов, измените частоту и режим работы радио.

- Выбранный диапазон (отображается белыми буквами) называется рабочим диапазоном.
- Другой диапазон (отображается серыми буквами) называется поддиапазоном.
- Каждый раз, нажимая кнопку [A / B] клавиша переключает рабочий диапазон.
- Желаемый рабочий диапазон также можно выбрать, прикоснувшись к дисплею частоты.



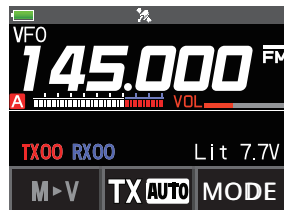
В режиме двойного приема при приеме сигнала в рабочем диапазоне звук, принимаемый в этом поддиапазоне, автоматически отключается. Дополнительные сведения см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.



● Переключение монополосного экрана

Нажав и удерживая [A / B] Клавиша переключает между монодиапазонным и двухдиапазонным дисплеями. В монополосном режиме отображается только рабочий диапазон.

- Каждый раз, нажимая кнопку [A / B] клавиша переключает рабочий диапазон.



Чтобы изменить цвет шрифта отображения частоты в рабочем диапазоне на синий или красный, используйте режим настройки: [ОТОБРАЖАТЬ] [7 ЦВЕТ ДИСПЛЕЯ] (см. страницу 63)

www.yaesu.ru

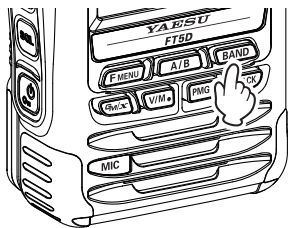
123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Выбор диапазона частот

Нажмите **[ГРУППА]** нажмите кнопку, чтобы выбрать желаемый частотный диапазон.

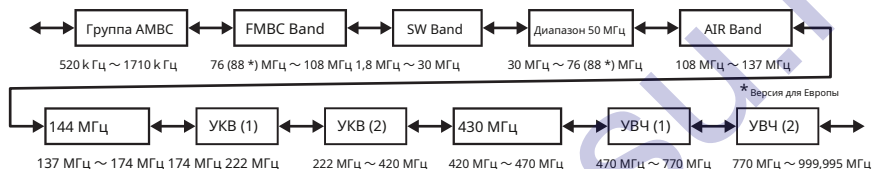
1. Нажмите **[Fmenu]** для отображения экрана меню функций.
2. Нажмите **[ГРУППА]** Клавиша для переключения диапазонов частот в обратном порядке.
3. Нажмите **[НАЗАД]** для возврата к предыдущему экрану.



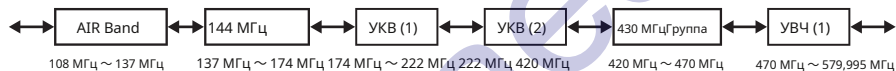
Нежелательные полосы частот можно установить в меню настройки, чтобы они не отображались в диапазоне А или В. Используйте режим настройки **[КОНФИГУРАЦИЯ] [22 ВЫБОР ДИАПАЗОНА]** (см. страницу 66).

Полосы частот, которые можно выбрать для каждого из диапазонов А и В, следующие:

● Полосы частот на А-диапазоне



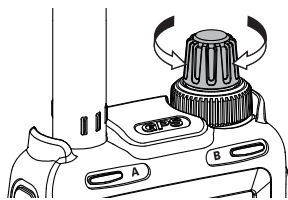
● Полосы частот на В-диапазоне



Настройка на частоту

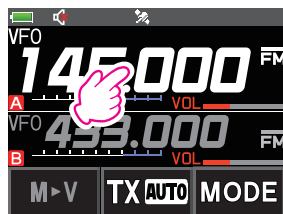
● Ручка DIAL

1. Нажмите **[Fmenu]** для отображения экрана меню функций.
2. Поворачивая **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручки, частота будет изменяться с шагом 1 МГц.
3. Нажмите **[НАЗАД]** для возврата к предыдущему экрану.



● Цифровые клавиши

1. Коснитесь и удерживайте частоту, отображаемую на ЖК-дисплее. Появится цифровая клавиатура.



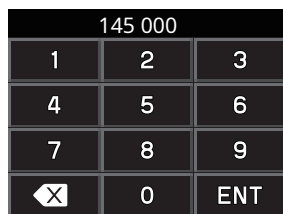
2. Введите частоту с помощью цифровых клавиш.

Пример: для ввода 145,520 МГц

[1] [4] [5] [5] [2] []

Пример: ввести 430,000 МГц

4] [3] [ЛОР]



При вводе частоты с помощью цифровых клавиш его можно отменить, нажав кнопку **РТТ** переключатель или любой ключ.

Изменение шага частоты

В **НАБИРАТЬ НОМЕР** шаг частоты вращения ручки может быть изменен. Обычно заводская настройка по умолчанию обеспечивает хороший шаг частоты.

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] клавишу, затем коснитесь [**КОНФИГУРАЦИЯ**].
2. Коснитесь [**18 ШАГ**] затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для изменения шага частоты.
3. Нажмите кнопку **РТТ** переключатель, чтобы сохранить настройку и вернуться к нормальной работе.



- По умолчанию шаг частоты установлен на «АВТО», что автоматически обеспечивает подходящий шаг частоты в соответствии с полосой частот.
- Шаги частоты, которые можно установить, различаются в зависимости от диапазона частот.

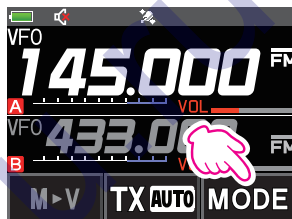
Выбор режима связи

● Использование AMS

Трансивер FT5DR / DE оснащен функцией AMS (автоматический выбор режима), которая автоматически выбирает режим связи, соответствующий принимаемому сигналу.

Чтобы использовать функцию AMS, коснитесь [**РЕЖИМ**] несколько раз, чтобы отобразить на дисплее «**DN**» * или «**VW**» *. После при получении сигнала «FM» на «**FM**» * изменится, чтобы указать режим принимаемого сигнала.

* Дисплей различается в зависимости от принимаемого сигнала.



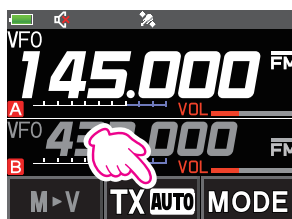
Полоса в верхней части дисплея режима указывает, что функция AMS включена.

● Установка режима передачи при использовании функции AMS

Функция AMS автоматически установит приемник в режим принятого сигнала, но режим передачи может быть фиксированным независимо от принятого режима.

1. Коснитесь [**TX AUTO**] * чтобы настроиться на желаемый режим передачи, выполните следующие действия.

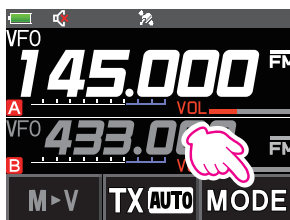
* Дисплей различается в зависимости от режима передачи.



Режим передачи	Получать и передавать
TX AUTO (дефолт)	Прием : Автоматически выбирает режим передачи данных. в соответствии с принимаемым сигналом. Передача: автоматическая передача в выбранном режиме связи. функцией AMS.
TX FM	Прием : Автоматически выбирает режим передачи данных. в соответствии с принимаемым сигналом. Передача: всегда передает в аналоговом режиме FM.
TX DN (ЦИФРОВАЯ ПЕРЕДАЧА)	Прием : Автоматически выбирает режим передачи данных. в соответствии с принимаемым сигналом. Передача : Всегда передает в режиме DN.

Исправление режима связи

Чтобы зафиксировать режим передачи для работы, коснитесь [РЕЖИМ] для переключения режима связи.



Режим связи	Значок	Описание режимов
V / D режим (Режим одновременной передачи голоса / данных)	DN	Это стандартный цифровой режим. Вызовы менее подвержены прерываниям, вызванным обнаружением и коррекцией принятого цифрового голосового сигнала.
Голосовой режим FR *1 (Режим полной скорости голоса)	VW	Высокоскоростная передача данных с использованием всего 12,5 кГц группа. Обеспечивает высококачественную голосовую связь.
FM режим	FM	Аналоговая связь в режиме FM.
Режим AM (только прием) *2	AM	Режим AM только для приема.
Режим данных FR (Режим высокоскоростной передачи данных)	DW	Режим высокоскоростной передачи данных с использованием всего Полоса пропускания 12,5 кГц для передачи данных. Автоматически переключается в этот режим во время передачи изображения.

*1 Когда в меню настройки [TX / RX] [2 ЦИФРОВОЙ] [4 ЦИФРОВОЙ VW] установлен на «НА»(Заводская установка по умолчанию» Выкл. »), Можно выбрать режим Voice FR (VW).

* 2 Когда в меню настройки [TX / RX] [1 РЕЖИМ] [3 РЕЖИМ ПРИЕМА] установлен на «АВТО»(Заводская настройка по умолчанию), автоматически выбирается режим AM в диапазоне AIR (108 - 136,995 МГц).

Передача инфекции

1. Нажав и удерживая **РТТ** переключитесь, говорите в микрофон.

Индикатор TX / BUSY светится красным во время передачи.



Индикатор TX / BUSY

Если нажать тангенту РТТ, когда выбрана частота, отличная от диапазона любительского радилюбителя, раздастся звуковой сигнал, и на ЖК-дисплее появится сообщение «TX INHIBIT», отключив передачу.

2. Отпустите **РТТ** переключитесь, чтобы вернуться в режим приема.

При получении сигнала загорается индикатор TX / BUSY в соответствии с режимом приема.

Получить Band	Индикатор TX / BUSY
Прием C4FM	Синий
Аналоговый прием FM	Зеленый

Светодиод TX / BUSY мигает при приеме сигнала, который не соответствует DG-ID или аналогичным тонам, а также при отключении звука поддиапазона с помощью функции отключения звука поддиапазона.

Если передача продолжается в течение длительного периода, трансивер перегревается и срабатывает функция защиты от перегрева. В результате уровень мощности передачи автоматически устанавливается на Low Power. Если передача продолжается, пока активна функция защиты от перегрева, трансивер будет принудительно возвращен в режим приема.

Изменение уровня мощности передачи

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, затем коснитесь [**TXPWR**].
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для выбора одного из следующих уровни мощности передачи:

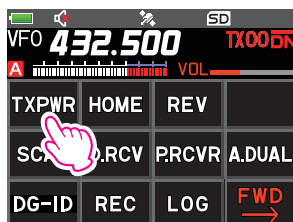
TX PO Уровень	PO метр
высокий (5 Вт) *	
LOW3 (2,5 Вт)	
LOW2 (1 Вт)	
LOW1 (0,1 Вт)	

* Настройка по умолчанию. Когда используется дополнительный корпус щелочной батареи (FBA-39), только LOW2 (около 0,9 Вт) и LOW1 (около 0,3 Вт) можно выбрать.

3. Нажмите кнопку **РТТ** переключатель, чтобы сохранить настройку и вернуться к нормальной работе.

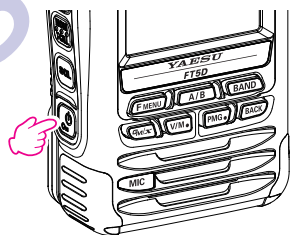


Уровень мощности передачи может быть установлен отдельно для каждой полосы частот.



Клавиши блокировки и ручка DIAL

1. Нажмите переключатель питания (блокировки), "**ЗАМОК**" Отображается на дисплее в течение одной секунды, на ЖК-дисплее появляется значок «», а затем кнопки и **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка заблокирована.



- Ключи, **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка, и **РТТ** переключатель можно выбрать для блокировки с помощью меню настройки [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [9 **БЛОКИРОВКА**]. По умолчанию установлено значение «**КЛЮЧ И НАБОР**» (Кнопки и ручка DIAL заблокированы).
- [**MONI / T-CALL**] ключ, [**SQL**] ключ и **VOL** ручка не может быть заблокирована.

2. Снова нажмите переключатель POWER (Lock), «**РАЗБЛОКИРОВАТЬ**» Будет отображаться на дисплее, а кнопки и **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка разблокирована.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

О функции Digital Group ID (DG-ID)

1. Функция цифрового идентификатора группы (DG-ID) позволяет осуществлять связь только с определенными членами группы, используя двузначные идентификационные номера. Желаемый номер DG-ID от 00 до 99 устанавливается заранее всеми членами группы. Этот идентификационный номер может быть установлен отдельно для передачи и приема, когда один и тот же идентификационный номер установлен и для передачи, и для приема, будут слышны только члены группы с одинаковым идентификационным номером. Эта функция может использоваться для связи только с членами группы, имеющими одинаковый номер DG-ID. Функцию GM также можно использовать для автоматического контроля того, работают ли станции-члены группы с тем же номером DG-ID в пределах диапазона связи.

Номер DG-ID 00 обнаруживает сигналы со всеми номерами ID. Обычно установка номера ID на «00» для передачи и приема разрешает прием сигналов от всех других станций, использующих цифровой режим C4FM, независимо от настроек номера DG-ID для передачи других станций.

Также обратите внимание на то, что когда для принимающего номера DG-ID вашего трансивера установлено значение DG-ID, отличное от «00», принятые сигналы, которые не имеют такого же номера DG-ID, могут не быть услышаны.

2. При доступе к цифровому ретранслятору C4FM, управляемому номером DG-ID, установите номер DG-ID передачи FT5DR / DE на вход ретранслятора. Даже в том случае, если номер DG-ID приема FT5DR / DE установлен на «00», все сигналы нисходящей линии связи от ретранслятора могут быть приняты.

Связь с функцией DG-ID



- Для использования этой функции требуются цифровые приемопередатчики режима C4FM, совместимые с функцией DG-ID.
- Если прошивка несовместима с функцией DG-ID, обновите последнюю версию прошивки, чтобы использовать функцию DG-ID. Последняя версия прошивки доступна на сайте YAESU.

Установка номера DG-ID для передачи и приема на «00» для связи

со всеми другими станциями, использующими цифровой режим C4FM

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу и коснитесь [**DG-ID**].

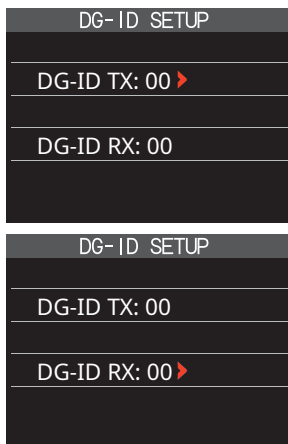
Если [**DG-ID**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**DG-ID**] а затем прикоснитесь к нему.

2. Отобразится экран настройки номера DG-ID.

Если номер передаваемого DG-ID (DG-ID TX) не установлен на «00», нажмите [**Fmenu**] затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой настройки «00», а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] ключ.

3. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать получение DG-ID (DG-ID RX).

4. Если для номера DG-ID приема не установлено «00», нажмите [**Fmenu**] затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой настройки «00», а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] ключ.



5. Нажмите [**НАЗАД**] ключ или **PTT** переключатель, чтобы сохранить настройку и вернуться к нормальной работе.

Настройка завершена.

6. Чтобы проверить, работают ли другие станции в пределах диапазона связи, нажмите кнопку **[GM / X]**, чтобы включить функцию GM (Group Monitor).
- Другим станциям также необходимо включить функцию GM (Group Monitor).
 - Подробную информацию о том, как использовать функцию GM, см. В отдельном руководстве по эксплуатации GM Edition (загрузите руководство с нашего веб-сайта YAESU).
7. Нажмите **[GM / X]**, чтобы выключить функцию GM (Group Monitor) и вернуться к нормальной работе.



- При установке номера DG-ID нажмите и удерживайте кнопку **[GM / X]**. Клавиша установит номера DG-ID для передачи и приема на «00».
- Если для получаемого DG-ID установлено число, отличное от «00», будут приниматься только сигналы с этим DG-ID. Обычно устанавливайте для номера DG-ID приема значение «00», за исключением случаев, когда связь требуется только с членами группы.
- Номер DG-ID для передачи и приема по умолчанию установлен на «00».

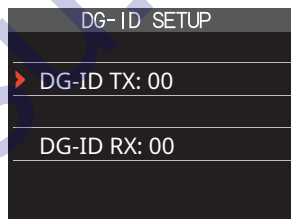
Общение только с определенными участниками путем установки номера DG-ID кроме «00»

Пример: Установите номер DG-ID равным «50».

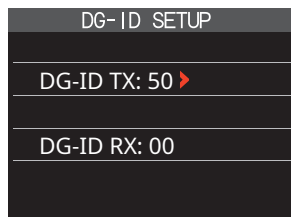
1. Нажмите **[Fmenu]** клавишу и коснитесь **[DG-ID]**.

Если **[DG-ID]** не отображается, нажмите **[НАЗАД]** для отображения **[DG-ID]** а затем прикоснитесь к нему.

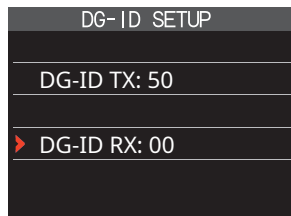
Отобразится экран настройки номера DG-ID.



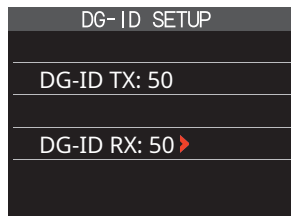
2. Нажмите **[Fmenu]** ключ, затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы установить DG-ID передачи (DG-ID TX) на «50».



3. Нажмите **[Fmenu]** еще раз, затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать получение DG-ID (DG-ID RX).



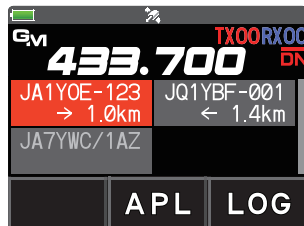
4. Нажмите **[Fmenu]** ключ, затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы установить для принимаемого DG-ID (DG-ID RX) значение «50».



5. Нажмите **[НАЗАД]** ключ или **PTT** переключатель, чтобы сохранить настройку и вернуться к нормальной работе.

6. Нажмите **[GM / X]** Нажмите кнопку, чтобы включить функцию GM (Group Monitor) и проверить, находятся ли другие станции, которые работают на частоте, с включенной функцией GM (Group Monitor) и имеют тот же самый номер GD-ID. диапазон.

- Другим станциям также необходимо включить функцию GM (Group Monitor).



7. Нажмите **[GM / X]**, чтобы выключить функцию GM (Group Monitor) и вернуться к нормальной работе.



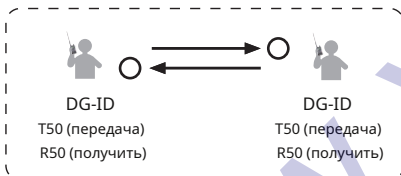
- При установке номера DG-ID нажмите и удерживайте кнопку **[GM / X]** Клавиша установит номера DG-ID для передачи и приема на «00».
- Если для получаемого DG-ID установлено число, отличное от «00», будут приниматься только сигналы с этим DG-ID. Обычно устанавливайте для номера DG-ID приема значение «00», за исключением случаев, когда связь требуется только с членами группы.



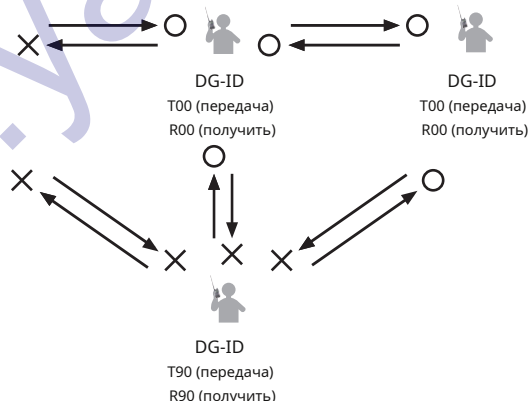
Например, если для всех переданных и принимаемых номеров DG-ID членов группы установлено значение «50», сообщения от других номеров DG-ID не принимаются, и могут связываться только члены группы, устанавливающие одинаковые номера DG-ID. Кроме того, другие станции, устанавливающие для DG-ID приема любой номер, кроме «00», могут не принимать сигналы ваших станций.

При установке номера DG-ID приема на «00» все цифровые станции C4FM могут быть получены сигналы.

Член группы установил номер DG-ID равным «50».



Только члены группы, которым назначен один и тот же номер DG-ID, могут общаться.



Другие станции, устанавливающие для принимающего номера DG-ID число, отличное от «00», могут не принимать сигналы, которые не соответствуют номеру DG-ID.

Связь через ретранслятор

В трансивере есть функция ARS (автоматический сдвиг ретранслятора), которая автоматически устанавливает работу ретранслятора, когда приемник настроен на частоту ретранслятора.

1. Установите частоту нисходящего канала (выходную) от ретранслятора.
2. «**7**» или «**TN**» Значки могут автоматически появиться над частотой.
3. Говорите в микрофон, удерживая нажатой кнопку **PTT** выключатель.



● Обратное состояние

«Обратное» состояние временно меняет частоты передачи и приема. Это позволяет проверить, возможна ли прямая связь с другой станцией.

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, затем коснитесь [**REV**].
Если [**REV**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**REV**] а затем прикоснитесь к нему.
 - Частоты передачи и приема временные, полностью перевернутый («обратное» состояние).
 - В «обратном» состоянии отображается «**+**» мигает «**»** или «**«**».
2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, затем коснитесь [**REV**] для выхода из «обратного» состояния.



- Функция ARS может быть отключена в меню настройки [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [14 RPT ARS].
- Настройки ретранслятора можно изменить в меню настройки. Настройки [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА 15 ОБОРОТОВ НА ПЕРЕДАЧУ] : Позволяет установить направление сдвига репитера. Настройки [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [ЧАСТОТА СДВИГА 16 ОБ / Т] : Позволяет изменить смещение ретранслятора.



Настройки [**СИГНАЛИЗАЦИЯ**] [12 TONE SQL FREQ] : Позволяет установить частоту тонального энкодера.

● Тональный вызов (1750 Гц)

Если трансивер FT5DE (европейская версия), нажмите и удерживайте переключатель MONI / T-CALL (чуть ниже переключателя PTT), чтобы сгенерировать пакетный тональный сигнал 1750 Гц для доступа к европейскому ретранслятору. Передатчик будет автоматически активирован, и звуковой сигнал 1750 Гц будет наложен на несущую. Как только доступ к ретранслятору будет получен, вы можете отпустить переключатель, а затем использовать его для включения передатчика. Если вам нужен доступ к ретрансляторам, которым для доступа FT5DR требуется пакетный тональный сигнал 1750 Гц (версии для США / Азии), вы можете вместо этого установить переключатель в качестве переключателя «Тональный вызов». Чтобы изменить конфигурацию этого переключателя, используйте режим настройки. [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [10 МОНИ / Т-ЗВОНОК].

Использование памяти

Трансивер FT5DR / DE включает в себя большое количество каналов памяти, которые могут регистрировать рабочую частоту, режим связи и другую рабочую информацию.

900 каналов памяти

99 каналов памяти с пропуском поиска

11 домашних каналов

50 пар каналов памяти PMS

Предусмотренные каналы памяти приемника включают международную морскую УКВ радиостанцию (57 каналы) и всемирное вещание (89 каналов)

р С функцией автоматической группировки памяти (MAG) каналы памяти только в одном диапазоне частот может быть автоматически вызван как группа.

Рабочую частоту и другую рабочую информацию можно зарегистрировать в каждом обычном канале памяти, домашнем канале или канале памяти PMS:

- Рабочая частота
- Режим работы
- Шаг частоты
- Выход передатчика
- Тег памяти
- Ретрансляторный сдвиг
- TX / RX DG-ID
- Информация о тоне
- Информация DCS
- АТТ
- Указанный канал памяти
- Полоса пропускания в режиме FM
- шумоподавитель S-метра
- Информация о пропуске канала памяти

Каналы памяти можно сортировать и регистрировать в банках памяти в соответствии с назначением. Трансивер позволяет использовать 24 типа банков памяти. В каждом банке памяти можно зарегистрировать максимум 100 каналов памяти.

Примечание

Сделайте резервную копию сохраненного содержимого на карту памяти microSD. Подробнее о сохранении резервной копии на карту памяти microSD см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.

Регистрация в каналах памяти

1. Установите частоту и режим связи, которые будут зарегистрированы в канале памяти.

2. Нажмите и удерживайте [В / М ●] ключ.

Номер канала памяти мигает.

Номер канала памяти рядом с ранее вызванным каналом памяти выбирается автоматически.

3. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый номер канала.

- Номер канала уже записанного или удаленного канала памяти мигает красным.

- Коснитесь ►► поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для быстрого палата 10 каналов одновременно. Коснитесь ►►] снова, чтобы [отменить перемотку вперед.

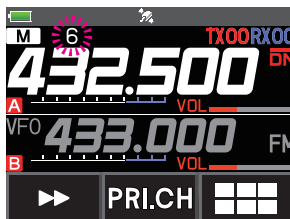
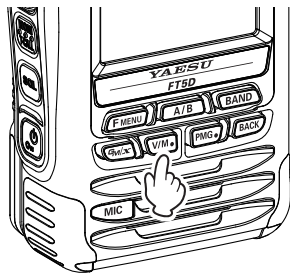
4. Нажмите [В / М ●].


- Если вы попытаетесь зарегистрировать частоту на канале памяти, который уже содержит данные о частоте, «ПЕРЕЗАПИСАТЬ?» появится на ЖК-дисплее. Трогать [ОК] дважды, чтобы перезаписать канал памяти.

- На ЖК-дисплее отобразится экран ввода тега памяти.

5. Введите тег памяти.

Если вы не вводите тег имени → переходите к шагу 6.



- Используйте цифровые клавиши для ввода символов.
- Коснитесь  чтобы переместить курсор вправо в области ввода текста.
- См. «Экран ввода текста» на странице 70 для ввода тега памяти.

6. Нажмите кнопку **PTT** или **[В / М ●]** Клавиша, чтобы сохранить данные в памяти и вернуться к нормальной работе.

Вызов канала памяти

1. Нажмите **[В / М ●]** ключ.

На дисплее появится последний использованный канал памяти.

2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый канал памяти.

- Нажмите **[Fmenu]** ключ и поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для быстрой перемотки вперед 10 каналов за раз. Нажмите **[Fmenu]** снова, чтобы отменить перемотку вперед.
- Нажмите и удерживайте **MUTE** [], чтобы передать содержимое памяти на рабочий диапазон VFO.

3. Нажмите **[В / М ●]** для выхода из режима памяти и возврата в режим VFO.



- При вызове помеченного канала памяти будут отображаться как тег памяти, так и частота. (Тег памяти отображается только на рабочем диапазоне.)
- Коснитесь индикатора частоты рабочего диапазона, чтобы переключиться между отображением тегов памяти и отображением нормальной частоты.
- В диапазоне В: «Диапазон AM-вещания»; «Диапазон FM-вещания»; «Коротковолновый диапазон вещания»; «Диапазон 50 МГц» и «UHF (2)» называться не могут.

Вызов памяти только в том же частотном диапазоне (Band) с помощью функции автоматической группировки памяти (MAG)

С помощью функции автоматической группировки памяти (MAG) можно вызывать только каналы памяти в том же частотном диапазоне (Band).

В режиме памяти каждый раз **[ГРУППА]** При нажатии клавиши только каналы памяти указанного диапазона частот автоматически вызываются как группа, как показано ниже:

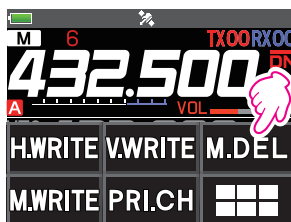
Имя группы		Выбираемые каналы памяти
ВСЕ	ALL	Все каналы памяти *.
воздух	AIR	Только каналы памяти диапазона AIR.
144 МГц	VHF	Только каналы памяти с полосой 144 МГц.
430 МГц	UHF	Только каналы памяти с полосой 430 МГц.
являются	AM	Диапазон вещания AM * только каналы памяти.
FM	FM	Диапазон FM-вещания * только каналы памяти.
ЮЗ	SW	Коротковолновый диапазон вещания * только каналы памяти.
ДРУГИЕ	OTHER	Диапазон 50 МГц *, только каналы памяти VHF (1), VHF (2), UHF (1) и UHF (2) *.

* В диапазоне В: «Диапазон AM вещания»; «Диапазон FM-вещания»; «Коротковолновый диапазон вещания»; «Диапазон 50 МГц» и «UHF (2)» не могут называться.

Значок **ALL** светится, а остальные значки мигают, когда они активны.

Очистка воспоминаний

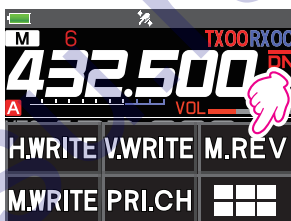
1. Нажмите и удерживайте [В / М ●] ключ.
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать канал памяти, из которого должны быть удалены данные.
3. Коснитесь [] затем коснитесь [М.ДЕЛ].
Экран подтверждения «УДАЛИТЬ?» Отображается.
4. Коснитесь [ОК] дважды, чтобы очистить канал памяти.



Данные на первом канале памяти, приоритетном канале и домашнем канале не могут быть удалены.

Восстановленная стертая память

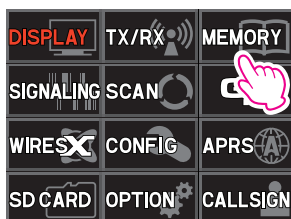
1. Нажмите и удерживайте [В / М ●] ключ.
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы восстановить канал.
3. Косните [М].
4. Коснитесь [М.REV] восстановить канал памяти.



Использование тега памяти

Теги памяти, такие как позывной или название радиостанции, могут быть назначены каналам памяти и домашним каналам. Введите тег памяти длиной до 16 символов. В тег имени памяти можно вводить буквенные символы (верхний и нижний регистр), цифры и символы.

1. Нажмите [В / М ●] клавиша для входа в режим памяти.
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** регулятор для вызова канала памяти для присвоения имени.
Чтобы присвоить имя домашнему каналу, вызовите нужный домашний канал.
3. Нажмите и удерживайте [Fmenu] ключ, а затем коснитесь [ОБЪЕМ ПАМЯТИ].
4. Коснитесь [3 НАЗВАНИЕ ПАМЯТИ].
 - Используйте цифровые клавиши для ввода символов.
 - Нажми [→] чтобы переместить курсор вправо в тексте область ввода.
 - См. «Экран ввода текста» на странице 70 для ввода тега памяти.



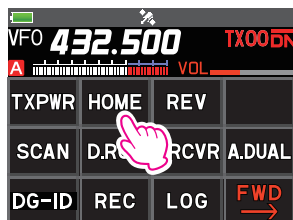
- При вызове канала памяти, помеченного тегами, будут отображаться как тег памяти, так и частота. (Тег памяти отображается только на рабочем диапазоне.)
- Коснитесь индикатора частоты рабочего диапазона, чтобы переключиться между отображением тегов памяти и отображением нормальной частоты всех каналов памяти.

Вызов домашних каналов

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**ДОМ**].

Если [**ДОМ**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**ДОМ**] а затем прикоснитесь к нему.

- «**НОМ**»И на ЖК-дисплее появится частота домашнего канала текущего выбранного диапазона.
- Каждый раз [**ГРУППА**] нажата клавиша, операция переключается на домашний канал другой полосы частот.



2. Нажмите [**В / М ●**] или нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**ДОМ**] чтобы вернуться к предыдущей частоте.



- При вызове домашнего канала поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для перевода частоты домашнего канала в рабочий диапазон VFO.
- Частоту домашнего канала можно настроить так, чтобы она не передавалась в меню настройки [**КОНФИГУРАЦИЯ**] [**8 HOME VFO**] (стр.65).

Изменение частоты домашнего канала

1. Установите частоту и режим работы, который вы хотите сохранить в качестве домашнего канала.

2. Нажмите и удерживайте [**В / М ●**] ключ.

3. Нажмите [**MEM**] затем нажмите [**H.WRITE**].

Экран подтверждения «**ПЕРЕЗАПИСАТЬ?**»Отображается.

4. Коснитесь [**ОК**] дважды.

На ЖК-дисплее отобразится экран ввода тега памяти.

5. Введите тег памяти.

Если вы не вводите тег имени переходите к шагу 6.

- См. «Экран ввода текста» на странице 70 для ввода тега памяти.

6. Нажмите [**В / М ●**] или нажмите тангенту РТТ, чтобы изменить частоту домашнего канала и вернуться к нормальному режиму работы.



Дополнительные сведения о следующих функциях см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.

Список каналов памяти

Все каналы памяти могут быть отображены и вызваны из списка.

Разделенная память

Две разные частоты, одна для приема, а другая для передачи, могут быть зарегистрированы в канале памяти.

Использование банка памяти

Трансивер позволяет использовать до 24 банков памяти для сортировки и регистрации каналов в удобных группах.

Режим только памяти

Трансивер может быть переведен в режим «Только канал памяти» (который ограничивает работу FT5DR / DE только на каналах памяти).

PMG (монитор активности основной группы памяти)

Если часто используемая частота зарегистрирована у ваших друзей в PMG (Primary Memory Group), эту частоту можно сразу вызвать, нажав кнопку [PMG ●]. Функция PMG отображает статус зарегистрированного частотного сигнала (мощность принимаемого сигнала) в виде гистограммы (монитор активности). Вы можете мгновенно перейти к этому каналу, просто коснувшись гистограммы (операция TOUCH & GO).

Монитор активности может отображать до 5 каналов, но очень удобно регистрировать около 2 или 3 часто используемых частот.



Тег канала памяти

Номер канала памяти
выбран в настоящее время

Выбрано в настоящее время канал (отображается оранжевым)

Номер канала PMG

Отображается серым цветом, даже если полученный сигнал потерян.

Переключитесь на частоту, коснувшись гистограммы.

Серая гистограмма отображается для частот, выходящих за пределы диапазона частот (от 108 до 580 МГц), который может отображаться в виде гистограммы.

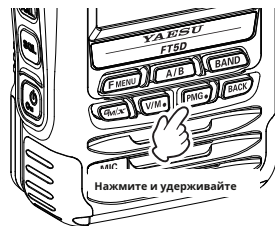
Пример: когда зарегистрированы 3 частоты

i Когда частоты, отличные от 108 МГц до 580 МГц (например: коротковолновое радиовещание; AM / FM радио; диапазон 50 МГц и т. Д.), зарегистрированы в PMG, отображается серая гистограмма. Коснитесь гистограммы, чтобы переключиться на частоты приема и услышать сигналы.

1 Зарегистрируйте частоту в PMG

Вы можете зарегистрировать до 5 текущих частотных каналов в PMG, просто нажав и держа [PMG ●] ключ.

1. Установите частоту и режим связи или канал памяти, который вы хотите зарегистрировать в PMG.
2. Нажмите и удерживайте [PMG ●], чтобы зарегистрировать текущий канал в PMG и отобразить экран монитора активности.
3. Чтобы продолжить регистрацию дополнительных частот, нажмите [PMG ●] ключ или [НАЗАД], чтобы вернуться к исходному экрану, а затем повторите шаги 1 и 2, описанные выше.
 - Если канал памяти уже зарегистрирован, прозвучит сигнал об ошибке, и канал не будет зарегистрирован в PMG.
 - В PMG можно зарегистрировать до 5 каналов. Если вы хотите зарегистрировать новую частоту, отмените одну из зарегистрированных частот, а затем зарегистрируйте новую частоту.



Когда регистрируется 1 частота

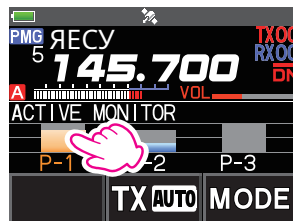


Когда зарегистрированы 3 частоты

② Коснитесь гистограммы, чтобы переключить частоту

1. Коснитесь гистограммы на экране.

- Столбчатая диаграмма, к которой вы прикоснулись, отображается оранжевым цветом, и прием установлен на эту частоту.
- Частоту приема также можно изменить, повернув **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка.



③ Отменить регистрацию канала (частоты), зарегистрированного в PMG

1. Выберите канал (частоту) для отмены регистрации, коснувшись гистограммы или повернув **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка.



2. Нажмите и удерживайте [**PMG ●**] кнопку для отмены регистрации.

Когда количество зарегистрированных каналов достигнет нуля, PMG будет отменен, и дисплей вернется к исходному экрану.



④ Отключить функцию PMG

Нажмите [**PMG ●**] или нажмите [**НАЗАД**] ключ.

Дисплей вернется к экрану перед запуском PMG.

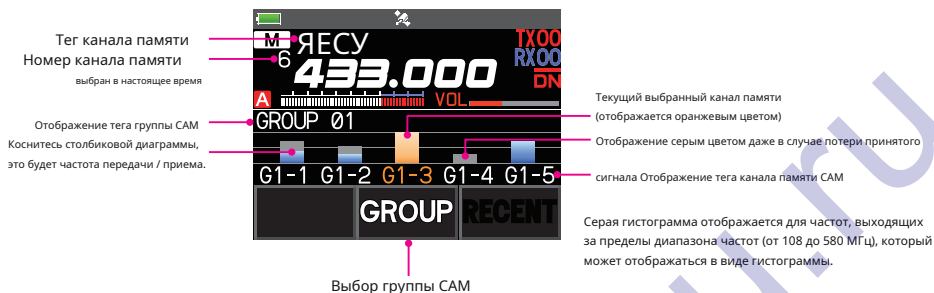
www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Функция CAM (мониторинг активности канала)

Можно зарегистрировать до 10 групп по 5 каналов в каждой из часто используемых каналов памяти *, а затем при приеме текущей частоты может отображаться состояние (мощность сигнала) выбранной группы каналов памяти. Легко определить, по какому каналу велось общение. При касании канала памяти на графике он становится центральной рабочей частотой, поэтому общение с друзьями может начаться немедленно (операция TOUCH & GO).



i Когда частоты, отличные от 108 МГц до 580 МГц (например: коротковолновое вещание; AM / FM радио; диапазон 50 МГц и т. Д.), Зарегистрированы в CAM, отображается серая гистограмма. Коснитесь гистограммы, чтобы переключиться на частоты приема и услышать сигналы.

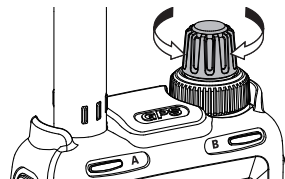
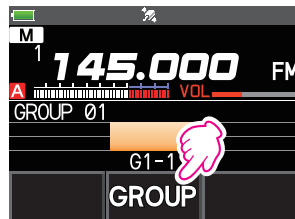
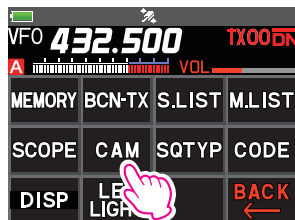
1 Зарегистрируйте канал памяти в группе CAM

1. Нажмите [**Fmenu**], а затем коснитесь [**CAM**].

- Если [**CAM**] не отображается, нажмите [**ВПЕРЕД**] для отображения [**CAM**] а затем коснитесь к нему.
- Отображается экран CAM.

i Функция CAM использует только каналы памяти, в то время как функция PMG может регистрировать как частоты VFO, так и каналы памяти.

2. Коснитесь [**ГРУППА**], а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку управления, чтобы выбрать группу (GROUP 01-10) для регистрации.



3. Коснитесь [РЕДАКТИРОВАТЬ].

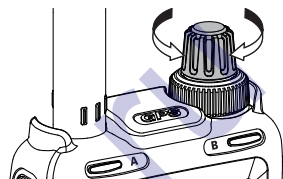
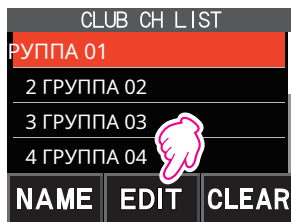
- Список каналов памяти, зарегистрированных в SAM отображается группа.
- Нажмите [В / М ●] для переключения между экраном тега памяти и экраном частоты.



Когда канал памяти отображается как тег (имя), нажмите и удерживайте кнопку [В / М ●], чтобы переключиться на отображение частоты. Нажмите и удерживайте [В / М ●] еще раз, чтобы переключиться на отображение тега (имени).

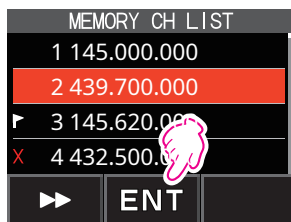
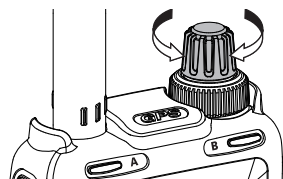
4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать канал памяти SAM для регистрации.

5. Коснитесь [ДОБАВИТЬ].



6. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать канал памяти для регистрации, и прикоснитесь к [ЛОП].

- Повторите шаги с 4 по 6, чтобы зарегистрировать несколько каналов памяти.
- В одной группе можно зарегистрировать до 5 каналов.
- Один и тот же канал памяти нельзя дважды зарегистрировать в одной группе.
- Коснитесь ►► поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для быстрого палата 10 каналов одновременно. Коснитесь ►►] снова, чтобы [отменить перемотку вперед.



7. Нажмите [НАЗАД], чтобы вернуться к экрану SAM.

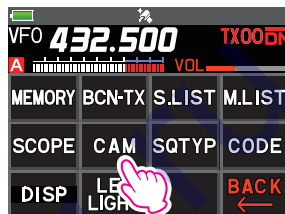
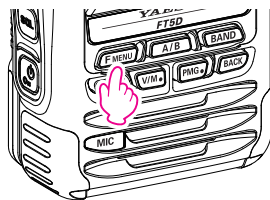
www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

② Использование функции CAM

1. Нажмите [Fmenu], а затем коснитесь [CAM].

- Если [CAM] не отображается, нажмите [ВПЕРЕД] для отображения [CAM] а затем прикоснитесь к нему.
- Отображается экран CAM, и мощность сигнала канала, который принял сигнал, отображается в виде гистограммы.



③ Коснитесь гистограммы, чтобы переключить частоту

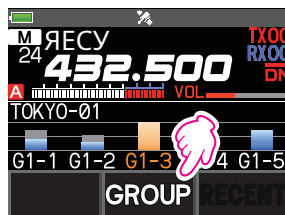
1. Коснитесь гистограммы на экране.

- Нажатая гистограмма отображается оранжевым цветом и переключается на частоту канала памяти и принимается.
- нажмите **PTT** переключитесь на передачу как есть, чтобы сразу же начать связь с другой станцией.



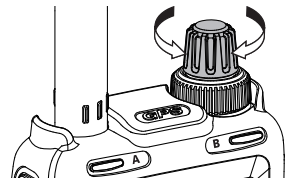
④ Измените отображаемую группу CAM

1. Коснитесь [ГРУППА] на экране CAM.



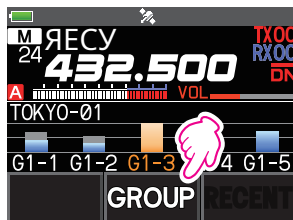
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать отображаемую группу CAM (GROUP 01-05).

3. Нажмите [**НАЗАД**], чтобы вернуться к экрану CAM.

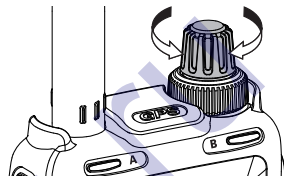


⑤ Удалить зарегистрированный канал памяти из группы CAM

1. Коснитесь [ГРУППА] на экране CAM.



2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать группу CAM (ГРУППЫ 01-10), в которой зарегистрирован удаляемый канал памяти.

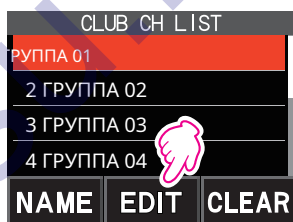


3. Коснитесь [РЕДАКТИРОВАТЬ].

- Каналы памяти, зарегистрированные в группе, не отображаются. играл в списке.



Когда канал памяти отображается как тег (имя), нажмите и удерживайте кнопку [В / м●], чтобы переключиться на отображение частоты. Нажмите и удерживайте [В / м●] еще раз, чтобы переключиться на отображение тега (имени).



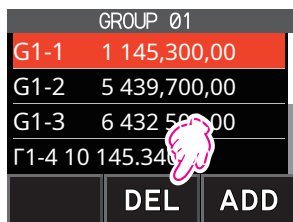
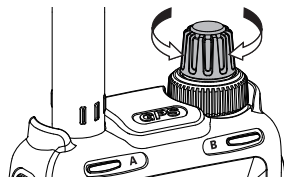
4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать зарегистрированный канал памяти для удаления.

5. Коснитесь [DEL].

Экран подтверждения «УДАЛЯТЬ?» Отображается.

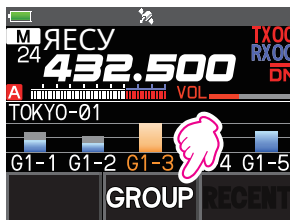
6. Коснитесь [ОК] дважды.

- Канал памяти удаляется из группы CAM. и отобразится список.
- Чтобы отменить удаление, нажмите [ОТМЕНА].

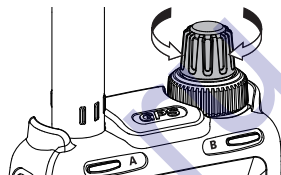


⑥ Удалить сразу все содержимое группы SAM

1. Коснитесь [ГРУППА] на экране SAM.



2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать группу SAM для удаления.

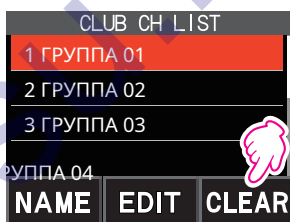


3. Коснитесь [ЧИСТО].

Экран подтверждения «УДАЛЯТЬ?» Отображается.

4. Коснитесь [ОК] дважды.

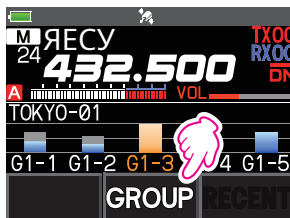
- Все каналы памяти, зарегистрированные в выбранной группе SAM, будут отменены.
- Группа SAM удаляется, а список каналов отображается.
- Группа SAM удаляется, а список каналов отображается. играл снова.
- Чтобы отменить удаление, нажмите [ОТМЕНА].



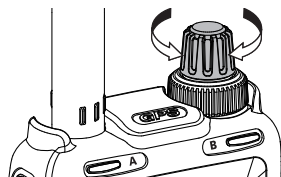
⑦ Изменение названия (тега) SAM-группы

Измените имя группы SAM по умолчанию.

1. Коснитесь [ГРУППА] на экране SAM



2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемую группу для изменения тега.



www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

3. Коснитесь **[ИМЯ]**.

4. Введите до 16 символов для тега группы CAM.

- Коснитесь **[←]**, **[→]** бы переместить курсор влево / вправо в область ввода текста.
- Трогать **[INS]**, чтобы вставить пробел в позицию курсора.
- Трогать **[X]** чтобы стереть символ в позиции курсора-тион.
- Трогать **[Space]**, чтобы ввести пробел в позиции курсора.

5. Нажмите **[Fmenu]** для возврата к предыдущему экрану.
Нажмите **[НАЗАД]** для возврата к экрану CAM без изменения тега.



⑧ Отключить функцию CAM

Нажмите **[НАЗАД]** или нажмите **[Fmenu]**, а затем коснитесь **[CAM]**.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Диапазон диапазона

Анализатор спектра представляет обзор операционной активности на каналах выше и ниже текущей рабочей частоты основного диапазона в качестве центральной.

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СФЕРА**].

Если [**СФЕРА**] не отображается, нажмите [**ВПЕРЕД**] для отображения [**СФЕРА**] а затем прикоснитесь к нему.

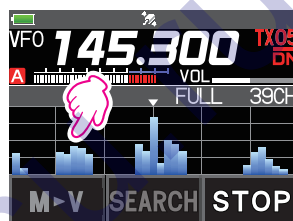
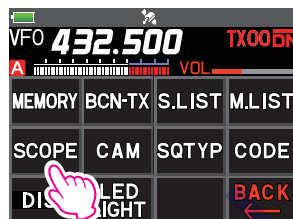
2. Если текущая частота находится в центре, на графике показаны уровни сигнала для полосы пропускания 39 каналов.

3. Коснитесь [**ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ**].

Сканирование диапазона прекратится.

- Чтобы возобновить сканирование диапазона, нажмите [**ПОИСК**].

4. Чтобы выключить ленточный осциллограф, нажмите кнопку [**НАЗАД**] ключ.



- Канальный интервал диапазона такой же, как шаг частоты VFO.
- В диапазоне частот от 108 МГц до 580 МГц отображается «ПОЛНЫЙ», и сканирование продолжается непрерывно. Полученный звук можно услышать во время сканирования.
- В частотных диапазонах, отличных от 108 МГц до 580 МГц, отображается «1Time», и сканирование останавливается после одного сканирования. Полученный звук не слышен во время сканирования. Если [**ПОИСК**] тронут или **НАБИРАТЬ НОМЕР** поверните ручку, чтобы изменить частоту, одно сканирование будет выполнено автоматически.



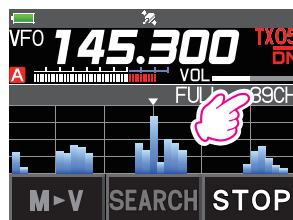
Частота изменения

При прикосновении к сигналу на экране осциллографа частота в окрестности становится равной. частота приема и устанавливается на центральную частоту осциллографа.

Частоту приема также можно изменить, повернув **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка.

Изменить количество отображаемых каналов

Количество отображаемых каналов может быть установлено на 19, 39 или 79 каналов, путем прикосновения к области отображения каналов в правом верхнем углу экрана осциллографа.



FT5DR / DE поддерживает следующие четыре функции сканирования:

- VFO сканирование
- Сканирование каналов памяти
- Программируемое сканирование памяти (PMS)
- Сканирование банка памяти



Дополнительные сведения о программируемом сканировании памяти (PMS) и сканировании банка памяти см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.

VFO сканирование

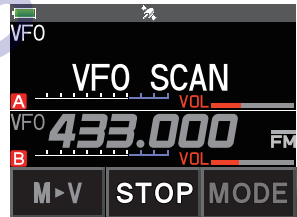
Функция сканирования VFO сканирует частоты и обнаруживает сигналы.

1. Нажмите [**В / М**] клавиша для входа в режим VFO.
2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СКАНИРОВАТЬ**].

Если [**СКАНИРОВАТЬ**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**СКАНИРОВАТЬ**] а затем прикоснитесь к нему.

- Когда сканирование активно, на дисплее появляется «VFO SCAN».
- Если сканер останавливается на входящем сигнале, включается подсветка и мигает десятичная точка между цифрами «МГц» и «кГц» на дисплее частоты. Сканирование возобновится примерно через 5 секунд.
- Измените поведение при приостановке сканирования с помощью «Настройка операции приема при остановке сканирования» на следующей странице.

3. Нажмите кнопку **PTT** переключить или коснуться [**ОСТАНОВЛИВАТЬСЯ**] для отмены сканирования.



• Если сканирование приостановлено на сигнале, вращая **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вызовет немедленное возобновление сканирования.

• Если **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вращается во время сканирования, сканирование будет продолжаться вверх или вниз по частоте в соответствии с направлением **НАБИРАТЬ НОМЕР** Ручка вращения.

Сканирование каналов памяти

Приемник может быть настроен на сканирование каналов памяти:

1. Вызовите канал памяти, чтобы начать сканирование памяти.
2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СКАНИРОВАТЬ**].

Если [**СКАНИРОВАТЬ**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**СКАНИРОВАТЬ**] а затем прикоснитесь к нему.

- Когда сканирование памяти активно, на дисплее появляется «MEM SCAN».
- Если сканер останавливается на входящем сигнале, включается подсветка и мигает десятичная точка между цифрами «МГц» и «кГц» на дисплее частоты. Сканирование возобновится примерно через 5 секунд.
- Измените поведение при приостановке сканирования с помощью «Настройка операции приема при остановке сканирования» на следующей странице.

3. Нажмите кнопку **PTT** переключить или коснуться [**ОСТАНОВЛИВАТЬСЯ**] для отмены сканирования.



• Если сканирование приостановлено на сигнале, вращая **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вызовет немедленное возобновление сканирования.

• Если **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вращается во время сканирования, сканирование будет продолжаться вверх или вниз по частоте в соответствии с направлением **НАБИРАТЬ НОМЕР** Ручка вращения.

Настройка операции приема при остановке сканирования

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СКАНИРОВАТЬ**].
2. Коснитесь [**4 ВОЗОБНОВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ**], а затем нажмите [**Fmenu**] ключ.
3. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка для выбора операции, выполняемой после остановки сканирования:

2,0 с - 10,0 с

Сигнал принимается в течение определенного периода времени, а затем сканирование возобновляется. Время возобновления сканирования может быть установлено от 2 до 10 секунд с интервалом 0,5 секунды.

ЗАНЯТЫЙ

Сигнал принимается до тех пор, пока сигнал не исчезнет. Через две секунды после исчезновения сигнала сканирование возобновляется.

ДЕРЖАТЬ

Сканирование останавливается, и настройка остается на текущей частоте приема (сканирование не возобновляется).

4. Нажмите кнопку **PTT** переключатель, чтобы сохранить новую настройку и выйти в обычный режим работы.



Вышеуказанная настройка является общей для всех операций сканирования.

Сканирование погодных предупреждений

Эта функция проверяет каналы памяти метеопередачи на наличие сигналов, которые содержат сигнал NOAAAlert при использовании сканирования VFO или сканирования каналов памяти. Когда активирована функция сканирования с предупреждением о погоде, FT5DR / DE будет проверять каналы погодного вещания на предмет активности каждые пять секунд во время сканирования. Если вы внимательно посмотрите на дисплей, вы можете заметить, что сканер периодически переключается на канал погодной трансляции и быстро просматривает погодные каналы в поисках сигнала предупреждения. Если звуковой сигнал не поступает, обычное сканирование возобновится еще на пять секунд.

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СИГНАЛИЗАЦИЯ**].
2. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать меню настройки [**14 WX ALERT**].
3. Нажмите [**Fmenu**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать «ON».
4. Нажмите кнопку **PTT** переключатель, чтобы сохранить настройку и вернуться к нормальной работе.
5. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СКАНИРОВАТЬ**].
 - Если [**СКАНИРОВАТЬ**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**СКАНИРОВАТЬ**] а затем прикоснитесь к нему.
 - Сканирование начинается с возрастающей частоты.
 - На дисплее останется частота VFO, но каждые пять секунд трансивер будет сканировать каналы погодного вещания на предмет активности.
6. Во время сканирования каналов погоды нажмите кнопку **PTT** переключатель, а затем нажмите **PTT** снова переключиться.
 - Сканирование начинается с каналов погодного вещания.
 - Во время сканирования каналов погоды нажмите кнопку **PTT** переключатель, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать желаемый канал погодной трансляции.
7. Нажмите кнопку **PTT** переключить возврат в нормальный режим работы.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39



Дополнительные сведения о программируемом сканировании памяти (PMS) и сканировании банка памяти см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.

Пропуск каналов памяти и указанные каналы памяти

Для эффективного сканирования каналов памяти могут быть назначены два типа каналов памяти: «пропускать каналы памяти» и «определенные каналы памяти».

Пропустить каналы памяти: позволяет указать нежелательные каналы, которые нужно пропустить во время сканирования. В качестве альтернативы, только назначенные каналы памяти могут быть настроены для сканирования во время сканирования памяти.

Программируемое сканирование памяти (PMS)

Эта функция сканирует только диапазон частот между нижним и верхним пределами, зарегистрированный в паре каналов программируемой памяти PMS. Доступно 50 наборов каналов памяти PMS (от L1 / U1 до L50 / U50).

Функция двойного приема (D.RCV)

Трансивер проверяет сигналы на частоте, зарегистрированной в выбранном канале памяти (приоритетном канале памяти), примерно каждые 5 секунд.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Удобные функции

блютуз® Операция

FT5DR / DE имеет встроенный Bluetooth® функциональность, так что работа в режиме громкой связи возможна с помощью опционального Bluetooth® гарнитура (SSM-BT10) или имеющееся в продаже устройство Bluetooth® гарнитура.



Работа всех имеющихся в продаже Bluetooth® гарнитур не могут быть гарантированы.

При подключении к Bluetooth® Гарнитура впервые -Сопряжение-

При использовании Bluetooth® Гарнитура впервые, Bluetooth® Гарнитура и

FT5DR / DE должны быть сопряжены.

Вначале этот шаг необходим только один раз.

1. Чтобы запустить Bluetooth® гарнитура в режиме сопряжения.

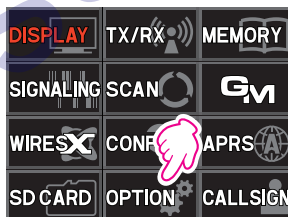
SSM-BT10: Нажмите и удерживайте Многофункциональную кнопку-тонну, пока светодиод SSM-BT10 не мигает попеременно красным и синим.

Для включения нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку.

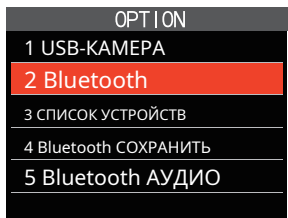


2. Нажмите и удерживайте [Fmenu] ключ, а затем коснитесь

[ВАРИАНТ].

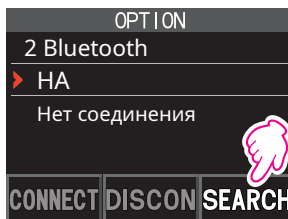


3. Коснитесь [2 Bluetooth].



4. Коснитесь [ПОИСК].

- «Searching» И название модели найденного Bluetooth® устройство отображается в списке.
- Чтобы остановить поиск, нажмите [ОСТАНОВИВАТЬСЯ].

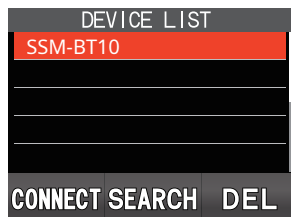


www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

5. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый Bluetooth® устройство.


6. Коснитесь [**СОЕДИНЯТЬ**].



7. После завершения сопряжения и подключения Bluetooth® отображается название модели гарнитуры.

SSM-BT10: Светодиод мигает синим.

8. Нажмите кнопку **РТТ** переключатель, чтобы вернуться к нормальной работе.

При подключении к Bluetooth® гарнитура, значок «» Значок "загорается на FT5DR / DE экрана, и полученный звук и рабочий звуковой сигнал будут слышны из Bluetooth® гарнитура.

Отключить функцию Bluetooth

Для отмены Bluetooth® операции, просто повторите описанные выше процедуры, выбрав «ВЫКЛ» на шаге 4 выше.

Последующий Bluetooth® подключение гарнитуры при включении питания

Когда питание выключено, когда Bluetooth® гарнитура подключена, следующая при включении питания тот же Bluetooth® гарнитура будет найдена и автоматически подключится при обнаружении.

Если Bluetooth® гарнитура не обнаружена, на экране мигает значок «».

Если мощность того же Bluetooth® гарнитура включена в этом состоянии, она подключится автоматически. Если нет, включите FT5DR / DE и Bluetooth® гарнитуру выключить, а затем снова включить.

Для подключения к другому Bluetooth® гарнитуры, см. «Подключение к другому Bluetooth® гарнитура» на странице 49.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Работа в режиме громкой связи с Bluetooth® гарнитурой (функция VOX)

Когда функция VOX (автоматическая передача голоса) FT5DR / DE включена, вы можете использовать Bluetooth® гарнитура для работы в режиме громкой связи, которая осуществляет автоматическую передачу при разговоре.

Включите функцию VOX в соответствии с разделом «Работа с VOX» (стр. 50).



Настройки функции VOX одинаковы для Bluetooth® гарнитура и микрофон трансивера. Если вы не используете Bluetooth® гарнитуры и не используете функцию VOX с микрофоном трансивера, установите его в положение ВЫКЛ.

Отправить, нажав кнопку на Bluetooth® гарнитура (когда функция VOX выключена)

Когда функция VOX выключена, нажатие «кнопки вызова *» на Bluetooth® один раз гарнитура будет поддерживать FT5DR / DE в режиме передачи, и вы можете позвонить, используя блютуз® гарнитура.

Если вы снова нажмете «кнопку вызова» *, FT5DR / DE вернется в состояние приема.

* Название кнопки может отличаться в зависимости от вашего Bluetooth® гарнитура.

Кратковременно нажмите для передачи



SSM-BT10: При нажатии многофункциональной кнопки раздастся звуковой сигнал и FT5DR / DE продолжит передачу.

Снова нажмите многофункциональную кнопку, раздастся звуковой сигнал, и FT5DR / DE перейдет в режим приема.



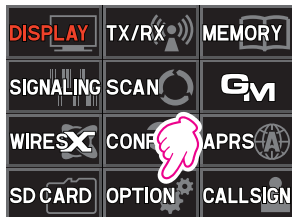
нажмите **PTT** включите FT5DR / DE, чтобы говорить в микрофон Bluetooth® гарнитуры независимо от того, включена ли функция VOX или нет.

www.yaesu.ru

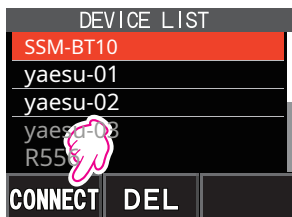
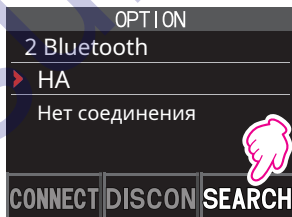
123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Подключитесь к другому Bluetooth® Гарнитура

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ, а затем коснитесь [**ВАРИАНТ**].
2. Коснитесь [**2 Bluetooth**].
3. Если уже подключен к Bluetooth® гарнитура, коснитесь [**DISCON**] отключить.



4. Коснитесь [**ПОИСК**].
 - Поиск по Bluetooth® устройства, чтобы отобразить их в списке устройств в следующем порядке:
 - (1) Все готовы зарегистрировать, искать и найти Bluetooth® устройства: белые буквы
 - (2) Поиск и обнаружение нового Bluetooth® устройства: белые буквы
 - (3) Уже зарегистрирован, но не найден поиском Bluetooth® устройства: серые буквы
 - Чтобы остановить поиск в процессе, нажмите [**ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ**].
5. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый Bluetooth® устройство.
6. Коснитесь [**СОЕДИНЯТЬ**].



Удалить зарегистрированный (сопряженный) Bluetooth® устройство из списка

Выберите Bluetooth® устройство, которое нужно удалить на шаге 6 выше, и нажмите [**DEL**].

Показать список устройств

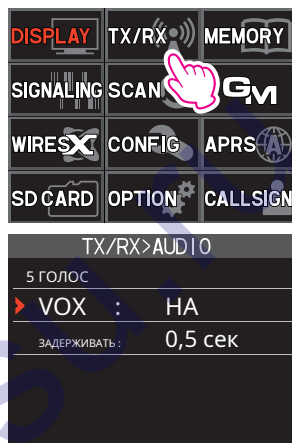
Если [**3 СПИСОК УСТРОЙСТВ**] коснулся в шаге 2 выше, Bluetooth® уже зарегистрированные устройства отображаются в списке устройств без выполнения поиска. Подключите, повернув **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку и выбрав Bluetooth® гарнитура для подключения, а затем коснитесь [**СОЕДИНЯТЬ**].

VOX Операция

Система VOX обеспечивает автоматическое переключение передачи / приема на основе голосового ввода в микрофон или Bluetooth.® Гарнитура. При включенной системе VOX вам не нужно нажимать кнопку **PTT** переключатель для передачи, и нет необходимости использовать головку VOX-установлен для использования функции VOX.

Настройка функции VOX

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**TX / RX**].



2. Коснитесь [**3 АУДИО**], а затем коснитесь [**5 VOX**].

3. Нажмите [**Fmenu**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать "**НИЗКИЙ**" или "**ВЫСОКИЙ**".

ВЫКЛЮЧЕННЫЙ: Функция VOX ВЫКЛ.

НИЗКИЙ: Функция VOX включена (уровень усиления VOX «НИЗКИЙ»)

ВЫСОКИЙ: Функция VOX включена (уровень усиления VOX «ВЫСОКИЙ»)

Независимо от того, установлено ли значение «LOW» или «HIGH», звук от Bluetooth® гарнитура передается автоматически, пока Bluetooth® гарнитура подключена.

Когда Bluetooth® функция выключена, звук с микрофона FT5DR / DE передается автоматически.

• Даже если функция VOX включена, он не будет находиться в состоянии передачи во время приема сигнала.



• Если функция VOX включена и Bluetooth® функция выключена, переключатель PTT будет отключен.

• Пожалуйста, выключите Bluetooth® при использовании функции VOX с микрофоном FT5DR / DE.

4. Нажмите кнопку **PTT** переключитесь, чтобы вернуться к нормальной работе.

● Отключить функцию VOX

Чтобы отменить VOX и вернуться к **PTT** операции, просто повторите описанные выше процедуры, выбрав «**ВЫКЛЮЧЕННЫЙ**» на шаге 3 выше.

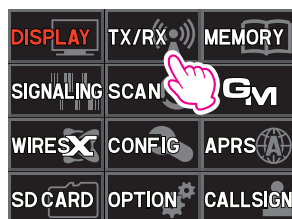
Установите время задержки VOX (автоматическая передача голоса)

Во время передачи с помощью функции VOX (автоматическая голосовая передача) установите время, по истечении которого нужно прекратить говорить и вернуться к приему.

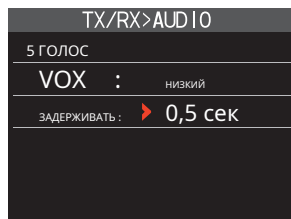
1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ, а затем коснитесь [**TX / RX**].

2. Коснитесь [**3 АУДИО**], а затем коснитесь [**5 VOX**].

3. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку для выбора [**ЗАДЕРЖИВАТЬ**].



4. Нажмите [**Fmenu**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать время задержки (задержка приема-передачи после прекращения речи).
0,5 с / 1,0 с / 1,5 с / 2,0 с / 2,5 с / 3,0 с. Заводское значение по умолчанию: «0,5 с».



5. Нажмите кнопку **РТТ** переключатель, чтобы вернуться к нормальной работе.

www.yaesu.ru

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Удобные предустановленные каналы памяти приемника

Погодное вещание (10 каналов), международное морское УКВ радио (57 каналов) и станции коротковолнового вещания (89 каналов) записываются в предварительно настроенные каналы памяти приемника.

● Предустановленные каналы памяти приемника прогноза погоды [WX CH]

перечислены на: **видеть ниже**

Частоты (10 каналов), используемые для УКВ метеорологической радиостанции, регистрируются в выделенных предварительно настроенных каналах памяти приемника.

● Международные VHF Marine Radio предустановленные каналы памяти приемника [INTVHF]

перечислены на: **стр.53**

Частоты (57 каналов), используемые для международного VHF (морского) радио, регистрируются в выделенных предварительно настроенных каналах памяти приемника.

● Предустановленные каналы памяти приемника International World Wide Broadcast [SW]

перечислены на: **стр.54**

Слушайте основные передачи со всего мира (всего 89 каналов).

Предустановленные каналы памяти приемника метеорологической радиопередачи УКВ

Частоты (10 каналов), используемые для УКВ станций метеорологического вещания, регистрируются в выделенных предварительно настроенных каналах памяти приемника.

1. Нажмите [**A / B**] нажмите кнопку, чтобы установить диапазон A в качестве рабочего диапазона.
2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].
Если [**P.RCVR**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**P.RCVR**] и прикоснуться к нему.
3. Нажмите [**ГРУППА**] клавиша для выбора [**WX CH**].
4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый канал.
 - Список доступных каналов погодного вещания см. В следующей таблице.
 - Чтобы прекратить прием частоты канала WX, нажмите кнопку [**НАЗАД**] ключ или [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].

Список частот каналов WX

Канал памяти No.	Частота (МГц)	Канал памяти No.	Частота (МГц)
1	162,550	6	162 500
2	162 400	7	162,525
3	162,475	8	161,650
4	162,425	9	161,775
5	162,450	10	163,275

В случае экстремальных погодных явлений, таких как штормы и ураганы, NOAA (Национальное управление океанических и атмосферных исследований) отправляет метеорологическое предупреждение, сопровождаемое тональным сигналом 1050 Гц, и последующим метеорологическим отчетом по одному из погодных каналов NOAA. Вы можете включить звуковой сигнал погодного оповещения с помощью параметра меню настройки [**СИГНАЛИЗАЦИЯ**] [**14 WX ALERT**], при желании (см. стр. 64).

Предустановленные международные каналы памяти VHF (морского) радиоприемника

Частоты (57 каналов), используемые для международного морского УКВ радио, зарегистрированы в выделенных предварительно настроенных каналах памяти приемника.

1. Нажмите [**A / В**] нажмите кнопку, чтобы установить диапазон А в качестве рабочего диапазона.

2. Нажмите [**Фнему**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].

Если [**P.RCVR**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**P.RCVR**] а затем прикоснитесь к нему.

3. Нажмите [**ГРУППА**] клавиша для выбора [**ИНТВХФ**].

4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый канал.

- Информацию о доступных международных УКВ-каналах см. В следующей таблице.
- Чтобы прекратить прием международных каналов морского радио, нажмите кнопку [**НАЗАД**] или нажмите [**Фнему**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].

• Запрограммированные каналы памяти приемника не могут быть перезаписаны другой частотой или данными.

• Для сканирования предустановленных каналов памяти приемника нажмите кнопку [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**СКАНИРОВАТЬ**].

• Если сканирование приостановлено на сигнале, вращая **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вызовет немедленное возобновление сканирования.

• Если **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручка вращается во время сканирования, сканирование будет продолжаться вверх или вниз по частоте в соответствии с направлением **НАБИРАТЬ НОМЕР** Ручка вращения.

• Чтобы настроить работу трансивера при остановке сканирования, см. «Настройка операции приема при остановке сканирования» на стр. 44.



Зарегистрированы международные морские УКВ радиочастоты в предустановленных каналах памяти приемника

объем памяти № канала Частота (МГц)	объем памяти № канала Частота (МГц)	объем памяти № канала Частота (МГц)
1 156,050 160,650 *	20 157 000 161 600 *	70 156,525
2 156,100 160,700 *	21 год 157,050 161,650 *	71 156,575
3 156,150 160,750 *	22 157,100 161,700 *	72 156,625
4 156,200 160,800 *	23 157,150 161,750 *	73 156,675
5 156,250 160,850 *	24 157,200 161,800 *	74 156,725
6 156,300	25 157,250 161,850 *	75 156,775
7 156,350 160,950 *	26 157,300 161,900 *	76 156,825
8 156 400	27 157,350 161,950 *	77 156,875
9 156,450	28 год 157 400 162 000 *	78 156,925 161,525 *
10 156 500	60 156,025 160,625 *	79 156,975 161,575 *
11 156,550	61 156,075 160,675 *	80 157,025 161,625 *
12 156,600	62 156,125 160,725 *	81 год 157,075 161,675 *
13 156,650	63 156,175 160,775 *	82 157,125 161,725 *
14 156,700	64 156,225 160,825 *	83 157,175 161,775 *
15 156,750	65 156,275 160,875 *	84 157,225 161,825 *
16 156,800	66 156,325 160,925 *	85 157,275 161,875 *
17 156,850	67 156,375	86 157,325 161,925 *
18 156,900 161,500 *	68 156,425	87 157,375
19 156,950 161,550 *	69 156,475	88 157,425

* Указывает частоту морской базовой станции VHF. Например: если предустановка получена и выбран канал памяти 1, появляется и горит частота базовой станции 160,650 МГц. Нажмите [**F меню**] клавишу, а затем нажмите [**REV**] отображает частоту судовой станции 156,050 МГц появляется и мигает. Частота ниже частоты базовой станции на 4,6 МГц является частотой судовой станции, и может начаться дуплексный режим. Чтобы вернуться к частоте базовой станции, нажмите кнопку [**F меню**] клавишу, а затем нажмите [**REV**].



Предустановленные каналы памяти для всемирного коротковолнового радиовещательного приемника

Частоты (89 каналов), используемые для международного вещания по всему миру, регистрируются в выделенных предварительно настроенных каналах памяти приемника.

1. Нажмите [**A / B**] нажмите кнопку, чтобы установить диапазон A в качестве рабочего диапазона.

2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].

Если [**P.RCVR**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**P.RCVR**] а затем прикоснитесь к нему.

3. Нажмите [**ГРУППА**] клавиша для выбора [**SW**].

4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый канал.

- Информацию о доступных международных УКВ-каналах см. В следующей таблице.
- Чтобы прекратить прием всемирной коротковолновой передачи, нажмите кнопку [**НАЗАД**] или нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**P.RCVR**].
- В зависимости от часового пояса или мощности сигнала трансляции могут не приниматься.
- Также можно принимать и другие радиостанции, кроме перечисленных ниже. Кроме того, частота вещательной станции может быть изменена, она может быть отключена от эфира или перестала работать. Для получения актуальной информации, пожалуйста, обратитесь к коммерческому список доступных частот.

Коротковолновые радиопередачи по всему миру

СН Число	Частота (МГц)	Имя	Радиостанция Имя	СН Число	Частота (МГц)	Имя	Радиостанция Имя
1	6,030	VOA	Соединенные Штаты Америки	29	9,660	ВАТИКАН	Ватикан
2	6,160	VOA	Соединенные Штаты Америки	30	11,625	ВАТИКАН	Ватикан
3	9,760	VOA	Соединенные Штаты Америки	31 год	11,830	ВАТИКАН	Ватикан
4	11,965	VOA	Соединенные Штаты Америки	32	15,235	ВАТИКАН	Ватикан
5	9,555	КАНАДА	Канада	33	5,955	НЕДЕРЛАНДИЯ	Нидерланды
6	9,660	КАНАДА	Канада	34	6,020	НЕДЕРЛАНДИЯ	Нидерланды
7	11,715	КАНАДА	Канада	35 год	9,895	НЕДЕРЛАНДИЯ	Нидерланды
8	11,955	КАНАДА	Канада	36	11,655	НЕДЕРЛАНДИЯ	Нидерланды
9	6,195	BBC	Соединенные Королевства	37	5,985	ЧЕШСКАЯ СВОБОДА	Чехия
10	9,410	BBC	Соединенные Королевства	38	6,105	ЧЕШСКАЯ СВОБОДА	Чехия
11	12,095	BBC	Соединенные Королевства	39	9,455	ЧЕШСКАЯ ПРАГА	Чехия
12	15,310	BBC	Соединенные Королевства	40	11,860	ЧЕШСКАЯ СВОБОДА	Чехия
13	6,090	ФРАНЦИЯ	Франция	41 год	9,780	ПОРТУГАЛИЯ	Португалия
14	9,790	ФРАНЦИЯ	Франция	42	11,630	ПОРТУГАЛИЯ	Португалия
15	11,670	ФРАНЦИЯ	Франция	43 год	15,550	ПОРТУГАЛИЯ	Португалия
16	15,195	ФРАНЦИЯ	Франция	44 год	21,655	ПОРТУГАЛИЯ	Португалия
17	6,000	DEUTSCHE WELLE	Германия	45	9,650	ИСПАНИЯ	Испания
18	6,075	DEUTSCHE WELLE	Германия	46	11,880	ИСПАНИЯ	Испания
19	9,650	DEUTSCHE WELLE	Германия	47	11,910	ИСПАНИЯ	Испания
20	9,735	DEUTSCHE WELLE	Германия	48	15,290	ИСПАНИЯ	Испания
21 год	5,990	ИТАЛИЯ	Италия	49	6,055	НИККЕИ	Япония (Nikkei)
22	9,575	ИТАЛИЯ	Италия	50	7,315	НОРВЕГИЯ	Норвегия
23	9,675	ИТАЛИЯ	Италия	51	9,590	НОРВЕГИЯ	Норвегия
24	17,780	ИТАЛИЯ	Италия	52	9,925	НОРВЕГИЯ	Норвегия
25	7,170	ТУРЦИЯ	Турция	53	9,985	НОРВЕГИЯ	Норвегия
26	7,270	ТУРЦИЯ	Турция	54	6,065	ШВЕЦИЯ	Швеция
27	9,560	ТУРЦИЯ	Турция	55	9,490	ШВЕЦИЯ	Швеция
28 год	11,690	ТУРЦИЯ	Турция	56	15,240	ШВЕЦИЯ	Швеция

СН Число	Частота (МГц)	Имя	Радиостанция Имя
57 пик	17,505	ШВЕЦИЯ	Швеция
58	6,120	ФИНЛЯНДИЯ	Финляндия
59	9,560	ФИНЛЯНДИЯ	Финляндия
60	11,755	ФИНЛЯНДИЯ	Финляндия
61	15,400	ФИНЛЯНДИЯ	Финляндия
62	5,920	РОССИЯ	Россия
63	5,940	РОССИЯ	Россия
64	7,200	РОССИЯ	Россия
65	12,030	РОССИЯ	Россия
66	7,465	ИЗРАИЛЬ	Израиль
67	11,585	ИЗРАИЛЬ	Израиль
68	15,615	ИЗРАИЛЬ	Израиль
69	17,535	ИЗРАИЛЬ	Израиль
70	6,045	ИНДИЯ	Индия
71	9,595	ИНДИЯ	Индия
72	11,620	ИНДИЯ	Индия
73	15,020	ИНДИЯ	Индия
74	7,190	КИТАЙ	Китай
75	7,405	КИТАЙ	Китай
76	9,785	КИТАЙ	Китай
77	11,685	КИТАЙ	Китай
78	6,135	КОРЕЯ	Южная Корея
79	7,275	КОРЕЯ	Южная Корея
80	9,570	КОРЕЯ	Южная Корея
81 пик	13,670	КОРЕЯ	Южная Корея
82	6,165	ЯПОНИЯ	Япония
83	7,200	ЯПОНИЯ	Япония
84	9,750	ЯПОНИЯ	Япония
85	11,860	ЯПОНИЯ	Япония
86	5,995	АВСТРАЛИЯ	Австралия
87	9,580	АВСТРАЛИЯ	Австралия
88	9,660	АВСТРАЛИЯ	Австралия
89	12,080	АВСТРАЛИЯ	Австралия

Режим приема: АМ

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Использование записи голоса

При использовании функции записи голоса принятый звук другой станции и / или передаваемый звук FT5DR / DE записываются на карту памяти microSD. Записанный файл можно воспроизвести с помощью FT5DR / DE или карту памяти microSD можно вынуть и использовать на ПК.

После начала записи запись продолжается до тех пор, пока запись не будет остановлена или пока не заполнится емкость карты microSD.

О файле

Аудиофайл сохраняется в папке «VOICE» на карте microSD.

Формат файла - файл звукового формата Wave (расширение: wav).

Имя файла - «ГГММДДммччсс.wav» (ГГ: год, ММ: месяц, ДД: день, чч: час, мм: минуты, сс: секунды) в зависимости от даты и времени начала записи.




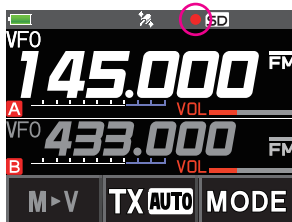
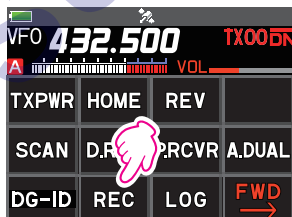
- При использовании карты памяти microSD в первый раз, пожалуйста, обратитесь к разделу «Форматирование карты памяти microSD» на стр. 19 для получения информации о форматировании.
- Поскольку информация о дате и времени используется для имен файлов и временных меток файлов, при использовании функции записи голоса рекомендуется заранее установить дату и время трансивера, обратившись к разделу «19 НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ» на стр. 65 Рекомендуется.

Запись звука приема

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**REC**].

Если [**REC**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**REC**] а затем прикоснитесь к нему.

- На дисплее появится надпись «RECSTART» и запись начнется.
- Во время записи  Отображается в верхней части «экран».
- С заводскими настройками по умолчанию записывается полученный звук в «диапазоне А».
- Запись будет приостановлена примерно через 3 секунды после закрытия шумоподавителя записываемого диапазона. Запись возобновится после получения сигнала.
- Полоса или диапазоны для записи, а также включение или отключение передаваемого звука в запись можно выбрать в меню настройки.



Запись останавливается при выключении трансивера.

2. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**REC STOP**].

Запись будет остановлена.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Настройка функции записи

Полоса или диапазоны, которые должны быть записаны, и включать ли передаваемый звук в запись может быть выбрана:

1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ, а затем коснитесь [**TX / RX**].

2. Коснитесь [**3 АУДИО**], а затем коснитесь [**6 ЗАПИСЬ**].

3. Нажмите [**Fmenu**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать диапазон для записи.

A: Записать звук, полученный в диапазоне A

B: Записать звук, полученный в диапазоне B.

A + B: Запись полученного звука в диапазонах A и B

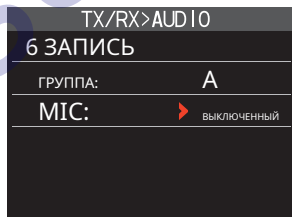
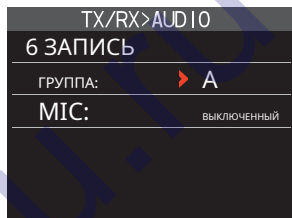
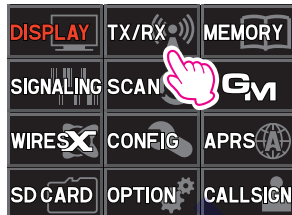
4. Нажмите [**НАЗАД**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать "**MIC**".

5. Нажмите [**Fmenu**] ключ, а затем поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой управления, чтобы выбрать «ВКЛ» или «ВЫКЛ».

НА: Запись как передачи, так и приема звука

ВЫКЛЮЧЕННЫЙ: Записывать только получаемый звук

6. Нажмите кнопку **PTT** переключатель, чтобы вернуться к нормальной работе.



Воспроизведение записанного звука

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**БРЕВНО**].

Если [**БРЕВНО**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**БРЕВНО**] а затем прикоснитесь к нему.

2. Коснитесь [**ГОЛОС**].

- Записанный файл отобразится в списке.

- Коснитесь [**▲** / **▼**] для одновременного отображения 20 файлов.

- Трогать [**ТОП**] для отображения последнего файла.

3. Коснитесь файла для воспроизведения.

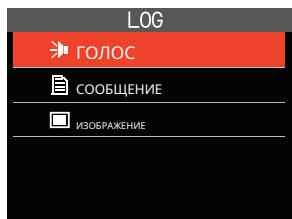
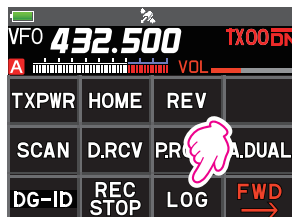
- Начнется воспроизведение (звук ресивера не будет слышен во время воспроизведения).

- Воспроизведение во время записи невозможно.

- Коснитесь гистограммы, чтобы начать воспроизведение с этой точки.

- Коснитесь [**||**] чтобы приостановить воспроизведение.

- Трогать [**◀◀** / **▶▶**] для перемотки назад или вперед на 5 секунд за раз.



● Удалить файлы

1. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручкой на шаге 2, чтобы выбрать файл для удаления, а затем нажмите [**DEL**].

Экран подтверждения «**УДАЛЯТЬ?**» Отображается.

2. Коснитесь [**ОК**].

Фотосъемка (функция моментального снимка)

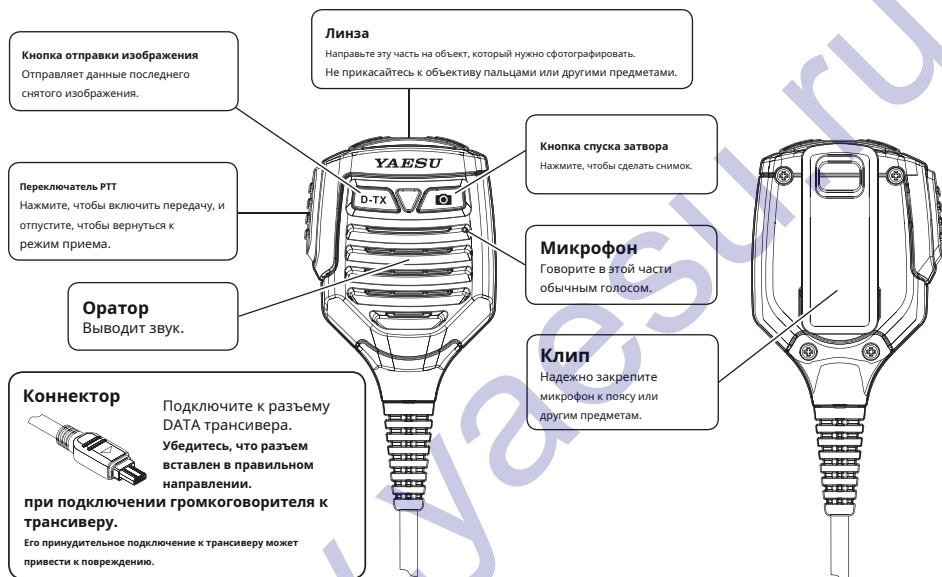
Снимки можно делать, подключив дополнительный динамик с камерой (MH-85A11U).

Данные захваченного изображения можно сохранить на карту памяти microSD, вставленную в трансивер.

Сохраненные данные могут отображаться на экране и передаваться на другие трансиверы *.

Кроме того, данные последнего захваченного изображения могут быть переданы на другие приемопередатчики *, нажав (кнопку «Отправить изображение») на микрофонном громкоговорителе, установленном на камере.

* Информацию о совместимых моделях трансиверов можно найти на веб-сайте Yaesu или в каталоге.



- Убедитесь, что расстояние между объективом и объектом составляет не менее 50 см. Если объект находится слишком близко, изображение будет не в фокусе, что приведет к размытому изображению.
- Вы можете установить размер (разрешение) и качество изображения (степень сжатия) снимаемого изображения, выполнив следующие операции.



- Нажмите и удерживайте [Fmenu] ключ [ВАРИАНТ] [1 USB-KAMERA].
- Если и ваша станция, и удаленная станция работают в цифровом режиме, вы можете передать данные изображения, полученные последним, нажав [D-TX] ключ на MH-85A11U.
- Заранее установите цифровой режим для передачи изображений на другие радиоприемники.
- Не фотографируйте объекты при ярком свете, например солнце или другие яркие объекты. Это может привести к неисправности.
- В случае загрязнения объектива или микрофона удалите загрязнения сухой мягкой тканью.

www.yaesu.ru


123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Фотографировать

1. Подключите оборудованный камерой динамик-микрофон (MH-85A11U) к разъему DATA FT5DR / DE.



- При подключении или отключении MH-85A11U выключите FT5DR / DE.
- При приеме сигнала радиовещания AM с подключенным микрофоном камеры может возникать шум, но это не является неисправностью.

2. Наведите объектив камеры на объект, который нужно сфотографировать, и нажмите кнопку спуска  на микрофоне.

- Захваченное изображение появляется на ЖК-дисплее.
- Коснитесь изображения, чтобы временно выключить отображение кнопок и просмотреть всю фотографию. Коснитесь изображения еще раз, чтобы отобразить кнопки.

3. Чтобы сохранить изображение на карту памяти microSD, нажмите [**СПАСТИ**].

Нажмите [**НАЗАД**] клавишу или коснитесь [**DEL**] для возврата к предыдущему рабочему экрану без сохранения изображения.

4. Чтобы передать сохраненное изображение на другие трансиверы, нажмите кнопку [**D-TX**] на MH-85A11U или коснитесь [**ОТПРАВИТЬ**].

5. Нажмите [**НАЗАД**] клавишу или коснитесь [**ОК**] чтобы вернуться к нормальной работе.

Просмотр сохраненного изображения

1. Нажмите [**Fmenu**] клавишу, а затем нажмите [**БРВНО**].

Если [**БРВНО**] не отображается, нажмите [**НАЗАД**] для отображения [**БРВНО**] а затем прикоснитесь к нему.

2. Коснитесь [**ИЗОБРАЖЕНИЕ**].

Отображает список сохраненных данных изображения.

3. Коснитесь изображения, которое нужно отобразить.

- Отображает выбранное изображение.
- Чтобы передать изображение на другие трансиверы, коснитесь [**ОТПРАВИТЬ**] или [**FWD**]. Когда передача будет завершена, вернется экран из шага 3.

4. Нажмите [**НАЗАД**] нажмите несколько раз, чтобы вернуться к предыдущему рабочему экрану.

Функция GPS

FT5DR / DE оснащен функцией приема GPS (Global Positioning System).

При приеме сигналов от спутников GPS текущее положение (широта, долгота, высота) может быть вычислено и отображено с точностью до нескольких метров. Кроме того, GPS может получать точное время от установленных на спутнике атомных часов.



- Когда функция GPS активна, потребление энергии увеличивается примерно на 15 мА.
- Чтобы включить / выключить функцию GPS: нажмите и удерживайте кнопку [**Fmenu**] ключ [**APRS**] [**20 GPS POWER**]

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

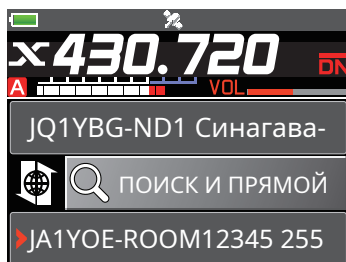
ПРОВОДА-X функция

WIRES (Широкая зона покрытия Интернет-повторителей) - это система Интернет-связи, которая расширяет диапазон любительской радиосвязи.

Подключившись к локальной станции WIRES-X Node, FT5DR / DE может обмениваться данными через Интернет с узлами WIRES-X по всему миру.

Используйте функцию News Station для записи (загрузки) и чтения (загрузки) цифровых данных (текста, изображений и аудио).

При подключении к узловой станции или комнате WIRES-X имя узла, имя комнаты, позывной другой станции, расстояние и направление отображаются на этом экране.



Пример отображения при подключении к комнате



Дополнительные сведения см. в отдельной инструкции по эксплуатации WIRES-X, доступной на веб-сайте Yaesu.

Функция APRS (автоматическая система отчетов о пакетах)

FT5DR / DE использует приемник GPS для сбора и отображения информации о местоположении.

Функция APRS использует информацию о местоположении для передачи информации о местоположении, данных и сообщений, используя формат, разработанный Бобом Брунингой WB4APR.

После получения отчета APRS от удаленной станции, направление и расстояние до удаленной станции от вашей станции, скорость удаленной станции и другие данные, отправленные удаленной станцией, могут отображаться на ЖК-дисплее вашего трансивера.



Пример отображения при приеме сигнала APRS

Перед использованием функции APRS необходимо установить несколько параметров станции, таких как позывной и символ (начальные настройки).



Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации функций APRS, доступное на веб-сайте Yaesu.



Дополнительные сведения о следующих функциях см. В Расширенном руководстве, которое можно загрузить с веб-сайта Yaesu.

Функция тонального шумоподавления

Шумоподавитель открывает звук динамика только при получении сигнала, содержащего указанный тон CTCSS. Заранее согласовав частоту тона с партнерской станцией, возможен тихий режим ожидания.

Функция цифрового кодового шумоподавителя (DCS)

Функция DCS (цифровой кодированный шумоподавитель), которая позволяет слышать звук только при приеме сигналов, содержащих тот же код DCS.

Новая функция PAGER (EPCS)

Эта новая функция позволяет вызывать только определенные станции, используя код пейджера, который объединяет два тона CTCSS. Даже когда вызываемого абонента нет рядом с трансивером, информация отображается на ЖК-дисплее, чтобы указать, что вызов был получен. При поступлении вызова раздается звонок.

Функция цифрового персонального идентификатора (DP-ID)

Функция цифрового персонального идентификатора (DP-ID) открывает звук динамика только при получении сигнала, установленного на тот же DP-ID в цифровом режиме.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

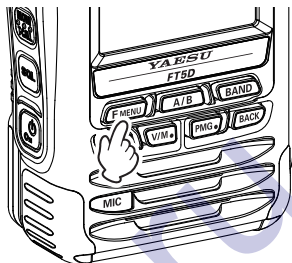
Использование меню настройки

Меню настройки позволяет настраивать различные функции в соответствии с индивидуальными рабочими потребностями и предпочтениями.

Работа с меню настройки

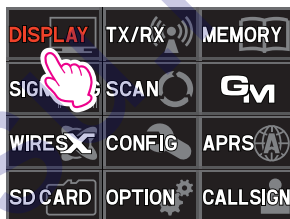
1. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ.

Отобразится экран меню настройки.



2. Коснитесь желаемого элемента в меню настройки. Отобразится экран подменю.

- Вы также можете повернуть **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку управления, чтобы указать пункт меню, а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] клавишу для его выбора.



3. Коснитесь нужного подменю меню настройки.

- Повернуть **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы отобразить подменю, которое не отображается, затем прикоснитесь к ней.
- Вы также можете повернуть **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку управления, чтобы указать пункт меню, а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] нажмите кнопку, чтобы выбрать его.

[Если нет более глубокого уровня пунктов меню] Переходите к шагу 4.

[Когда есть более глубокий уровень пунктов меню]

- Прикоснитесь к желаемому элементу.
- Повернуть **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы указать желаемый пункт, а затем нажмите кнопку [**Fmenu**] нажмите кнопку, чтобы выбрать его.

4. Поверните **НАБИРАТЬ НОМЕР** ручку, чтобы выбрать желаемый элемент для установки.

5. Нажмите кнопку **РТТ** переключатель, чтобы сохранить настройки и вернуться к нормальной работе.

На некоторых экранах настроек нажатие **РТТ** переключатель не выходит из режима меню. В этом случае нажмите [**НАЗАД**] клавишу, затем нажмите **РТТ** переключатель, чтобы вернуться к экрану отображения частоты.

Таблицы операций меню настройки

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты <small>(Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)</small>
ОТОБРАЖАТЬ		
1 ЦЕЛЕВОЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ	Установите, что отображать, с помощью функции интеллектуальной навигации.	КОМПАС / ЧИСЛОВЫЙ
2 КОМПАС	Настройте отображение компаса умного навигации СЕВЕР ВВЕРХ.	ВОЗГЛАВЛЯЕТ / Функция
3 ПОЛОСЫ	Установите количество каналов поиска 19ch / 39 кан для функции диапазона.	19 кан / 39 кан / 79 каналов
4 ЛАМПЫ	Установите продолжительность подсветки KEY: OFF / 2 на 180 / CONTINUOUS и клавиши должны гореть. ПОЗ. 30 сек.	СОХРАНИТЬ: ВКЛ / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
5 ЯЗЫК	Переключение между японским и английским языками для меню и меню настройки и т. д.	АНГЛИЙСКИЙ / ЯПОНСКИЙ
6 ЯРКОСТЬ ЖКД	Установите уровень яркости подсветки ЖК-дисплея и подсветки цифровой клавиатуры.	С УРОВНЯ1 до УРОВНЯ6
7 ЦВЕТ ДИСПЛЕЯ	Установите цвет шрифта рабочей полосы частот.	БЕЛЫЙ / СИНИЙ / КРАСНЫЙ
8 ОТКРЫТИЕ СООБЩЕНИЯ	Установите тип начального сообщения.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / ОКРУГ КОЛУМБИЯ /
9 ИНФОРМАЦИЯ О ДАТЧИКЕ	Отобразите напряжение.	СООБЩЕНИЕ DC
10 ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	Показать версию программного обеспечения.	Главный / Дополнительный / DSP
TX / RX		
1 РЕЖИМ		
1 АНТЕННААТТ	Переключите аттенуатор между ВКЛ / ВЫКЛ.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
2 FM ОТКЛОНЕНИЕ	Установите уровень модуляции FM-передачи.	ШИРОКИЙ / УЗКИЙ
3 РЕЖИМ ПРИЕМА	Выберите режим приема.	АВТО / FM / AM
2 ЦИФРОВОЙ		
1 ЦИФРОВОЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ	Установите время POP UP.	OFF / BAND2s / BAND4s / BAND6s / BAND8s / BAND10s / BAND20s / BAND30s / BAND60s / BNDCNT
2 РАСПОЛОЖЕНИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Установите, следует ли отображать ваше текущее местоположение в цифровом режиме.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
3 СИГНАЛ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ	Переключите функцию звукового сигнала в режиме ожидания между ВКЛ / ВЫКЛ.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
4 ЦИФРОВОЙ VW	Включите или выключите выбор режима VW.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / НА
5 АУДИО ПИТЧ	Настройка качества звука принимаемого звука в цифровом режиме.	FLAT / ВЫСОКИЙ РОСТ / НИЗКОЕ УСИЛЕНИЕ в
3 АУДИО		
1 УСИЛЕНИЕ МИКРОФОНА	Отрегулируйте уровень усиления микрофона.	С УРОВНЯ1 до УРОВНЯ9 УРОВЕНЬ 5
2 MUTE	Установите уровень приглушения на стороне рабочей полосы, когда сигнал MUTE 100% получен на стороне рабочего диапазона.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / НИЗКОЕ УСИЛЕНИЕ 30% / ОТКЛЮЧЕНИЕ 50% /
3 RX AF ДВОЙНОЙ	Установите время возобновления радиоприема в режиме AF Dual.	Передавать и получать за 1 секунду до 10 секунд, фиксированный или передача от 1 секунды до 10 секунд. Передавать и получать 2 секунды
4 ВЫБОР SP	Настройки переключения работы динамика ИСПРАВИТЬ при подключении к внешнему SP / MIC	АВТО /
5 ГОЛОС	Настройка функции VOX.	VOX: ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / НИЗКАЯ / БОЛЬШАЯ ЗАДЕРЖКА: 0,5 с / 1,0 с / 1,5 с / 2,0 с / 2,5 с / 3,0 с
6 ЗАПИСЬ	Настройка функции перекодирования голоса.	ГРУППА: А / В / А + В MIC: ВКЛ / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты <small>(Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)</small>
ОБЪЕМ ПАМЯТИ		
1 БАНКОВСКАЯ ССЫЛКА	Установите ссылку на банк памяти.	BANK1 в BANK24 БАНКОВСКАЯ ССЫЛКА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
2 НАИМЕНОВАНИЕ БАНКА	Присвойте имя каждому банку памяти.	BANK1 - BANK24
3 НАЗВАНИЕ ПАМЯТИ	Введите тег канала памяти. До 16 букв	
4 ЗАЩИТА ПАМЯТИ	Установите, разрешить или запретить ВКЛ / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ регистрацию канала памяти.	
5 ПРОПУСК ПАМЯТИ	Установите для пропуска памяти / указания памяти. ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / ПРОПУСТИТЬ / ВЫБРАТЬ	
6 ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ	Установите автоматический номер канала инкремент при регистрации в канал памяти.	СЛЕДУЮЩИЙ / НИЖЕ
СИГНАЛИЗАЦИЯ		
1 КОЛОКОЛЬНИК	Установите настройки функции звонка.	ВЫБРАТЬ: ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / ЗВОНАРЬ: 1 раз до 20Время / ПРОДОЛЖЕНИЕ
2 КОД DCS	Установите код DCS.	DCS 023 к DCS 754
3 ИНВЕРСИЯ DCS	Выберите комбинацию DCS инверсия RX (получение): НОРМАЛЬНЫЙ (гомеоморфный) / ИНВЕРТИРОВАТЬ (инверсия) / ОБА (обе фазы) TX (передача): НОРМАЛЬНЫЙ (гомеоморфный) / ИНВЕРТИРОВАТЬ (инверсия)	
4 РЕЖИМ DTMF	Установите передачу кода DTMF, зарегистрированного в канале памяти DTMF, время задержки передачи кода DTMF и код DTMF скорость передачи.	РЕЖИМ: РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / АВТО ЗАДЕРЖКА: 50 мс / 250 мс / 450 мс / 750 мс / 1000 мс СКОРОСТЬ: 50 мс / 100 мс
5 ПАМЯТЬ DTMF	Установите канал и код автодозвона DTMF (16 символов).	СН1 к СН10
6 ПЕЙДЖЕР	Включите функцию ответа на пейджер ВКЛ / ВЫКЛ и укажите личный код CODE-RX (передача / получение).	ОТВЕТ-НАЗАД: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ RX: От 01 до 50 для каждого, 05 47 CODE-TX: 01 к По 50 за каждого, 05 47
7 ЧАСТОТА PR	Установите шумоподавитель без связи.	От 300 Гц до 3000 Гц 1600 Гц
8 УРОВЕНЬ SQL	Выберите уровень шумоподавления.	С УРОВНЯ0 до УРОВНЯ15 УРОВЕНЬ1
9 SQL S-METER	Выберите уровень шумоподавления S-метра.	ВЫКЛ. / С УРОВНЯ1 до УРОВНЯ10 ВКЛ /
10 РАСШИРЕНИЕ SQL	Установите тип шумоподавителя отдельно для приема и передачи.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
11 ТИП SQL	Выберите тип шумоподавителя.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER / (D CD) / (TON-DCS) / (D CD-TONE SQL) * Параметры в круглых скобках доступны, когда расширение SQL включено.
12 ТОНАЛЬНЫЙ SQL ЧАСТОТА 13	Установите частоту тона.	67,0 Гц до 254,1 Гц
ТОНАЛЬНЫЙ ПОИСК	Установите аудиовыход во время тона поиск. Включите / выключите функцию отключения звука и выберите скорость поиска тона.	НЕМОЙ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ СКОРОСТЬ: БЫСТРО / МЕДЛЕННЫЙ
14 WX ALEAT	Включает / отключает функцию погодных предупреждений.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
СКАНИРОВАТЬ		
1 DW ВРЕМЯ	Установите интервал мониторинга приоритетного канала памяти.	От 0,1 до 10 с 5,0 с
2 ЛАМПА СКАНИРОВАНИЯ	Установите, нужно ли включать сканирование НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ лампа при прекращении сканирования.	
3 ПЕРЕЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ	Установите время перезапуска сканирования.	От 0,1 до 10 с 2,0 с
4 ПРОДОЛЖИТЬ СКАНИРОВАНИЕ	Настройте параметры режима остановки сканирования.	СКАНИРОВАТЬ: ЗАНЯТО / УДЕРЖАНИЕ / от 2,0 до 10 с 5,0 с DW: ЗАНЯТЫЙ / ДЕРЖАТЬ / От 2,0 до 10,0 с
5 ШИРИНА СКАНИРОВАНИЯ	Установите режим сканирования.	VFO: ВСЕ / ПОЛОСНАЯ ПАМЯТЬ: ВСЕ КАНАЛЫ / БАНД БАНК ССЫЛКА: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты (Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)
6 ОБНОВЛЕНИЕ ПРИОРИТЕТОВ	Включите или выключите функцию «Возврат приоритетного канала» во время двойного приема.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
GM		
* Подробнее о функциях см. В Руководстве по эксплуатации функций GM.		
1 СПИСОК DP-ID	Отображает экран списка DP-ID.	-
2 ПРОВЕРКА ИДЕНТИФИКАЦИИ РАДИО	Отобразите конкретный номер (ID) трансивера. (Не редактируется)	-
ПРОВОДА-X		
* Подробнее о функциях см. В руководстве по эксплуатации WIRES-X.		
1 RPT / ЧАСТОТА ПРОВОДОВ	Установите частоту, которая будет использоваться для повторителя / ПРОВОДОВ.	руководство по эксплуатации / ПРЕДУСТАНОВКА
2 НАСТРОЙКА ПОИСКА	Установите метод выбора ПРОВОДНОЙ КОМНАТЫ.	ИСТОРИЯ / ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
3 ИЗМЕНИТЬ ТЕГ КАТЕГОРИИ	Отредактируйте теги категорий.	C1 - C5
4 УДАЛИТЬ КОМНАТУ / УЗЕЛ Удаление	удаление зарегистрированных комнат категории.	C1 - C5
5 DG-ID	Установите номер DG-ID для WIRES-X.	01-99 / АВТО
КОНФИГУРАЦИЯ		
1 APO	Установите время до автоматического выключения трансивера.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 0,5-12 ЧАСОВ ВКЛ /
2 BCLO	Включение / выключение функции блокировки занятого канала.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
3 Гудка	Установите функцию подачи звукового сигнала и установите, следует ли издавать звуковой сигнал при обнаружении края полосы / CH1.	ВЫБРАТЬ: КЛЮЧ и СКАНИРОВАНИЕ / КЛЮЧ / ВЫКЛ.: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
4 УРОВЕНЬ СИГНАЛА	Настройка громкости звукового сигнала.	НИЗКИЙ / ВЫСОКИЙ
5 ИНДИКАТОР ЗАНЯТО	Включение / выключение индикатора BUSY.	ГРУППА: НА / ВЫКЛ. ДИАПАЗОН В: НА / ВЫКЛ РАДИО: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
6 ТИП ЧАСОВ	Установите функцию сдвига часов.	A / B
7 ЖУРНАЛ GPS	Установите интервал времени записи журнала GPS.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 1сек / 2сек / 5сек / 10сек / 30сек / 60сек
8 ДОМАШНИЙ VFO	Включение / отключение передачи VFO в домашнем канале.	ВКЛЮЧИТЬ / ЗАПРЕЩАТЬ
9 ЗАМОК	Настройте режим блокировки.	КЛЮЧ и НАБОР / РТТ / КЛАВИША и РТТ / НАБОР и РТТ / ВСЕ / КЛАВИША / НАБОР
10 МОНИ / Т-ЗВОНОК	Выберите функцию переключателя MONI / T-CALL.	МОНИ / Т-ЗВОНОК
11 ТАЙМЕР	Переключите таймер между ВКЛ и ВЫКЛ.	ВКЛЮЧИТЬ: 00:00 ~23:59 ПИТАНИЕ ВЫКЛЮЧЕНО: 00:00 ~23:59
12 ПАРОЛЬ	Введите пароль.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / НА: ----
13 ЗАДЕРЖКА РТТ	Установите время задержки РТТ. Включение /	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 20 мс / 50 мс / 100 мс / 200 мс
14 RPT ARS	выключение функции ARS. Установите	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА 150 ОБОРОТОВ НА ПЕРЕДАЧУ	направление сдвига репитера.	СИМПЛЕКС / -RPT / + RPT
16 RPT ЧАСТОТА ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Установите ширину репитерного сдвига.	От 0,000 до 150,000 МГц
17 СОХРАНИТЬ RX	Установите время сохранения приема.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 0,05 с (1: 1) до 20,0 с (1: 400)
18 ШАГ	Установите шаг канала.	АВТО / 5,0 кГц / 6,25 кГц / (8,33 кГц) / (9,0 кГц) / 10,0 кГц / 12,5 кГц / 15,0 кГц / 20,0 кГц / 25,0 кГц / 50,0 кГц / 100,0 кГц
19 НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	Установите встроенные часы.	-
20 ВСЕГО	Установите таймер тайм-аута.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / От 30 секунд до 10 минут
21 РЕЖИМ VFO	Выберите диапазон выбора частоты в режиме VFO.	ВСЕ / ГРУППА

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты <small>(Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)</small>
22 ВЫБОР ДИАПАЗОНА	Установите диапазоны частот, в которых может работать AIR: НА / ВЫКЛЮЧЕНО для диапазона А и диапазона В VHF: НА / ВЫКЛ. («ДРУГОЕ» включает диапазон 50 МГц *; UHF: НА / ВЫКЛ VHF (1), VHF (2), UHF (1), UHF (2) *) ДРУГОЕ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ * Только группа	по *: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ являюсь*: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ FM *: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ * Только диапазон А.
23 ИЗМЕНЕНИЕ РУЧКИ ДИСКА	Выберите режим вибратора и настройте функцию вибратора.	-
APRS		
* Подробнее о функциях см. В руководстве по эксплуатации APRS.		
1 АПРС АФ ДВОЙНОЙ	Включите / выключите функцию отключения звука, когда активны как функция APRS, так и двойная функция АФ.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
2 АПРЕЛЯ НАЗНАЧЕНИЕ	Отобразите код модели.	APY05D (не редактируется)
ФИЛЬТР 3 АПРС	Выберите функцию фильтра.	Мышей: НА / ПОЛОЖЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ: НА / ОТ ПОГОДЫ: НА / ВЫКЛ ОБЪЕКТ: НА / ВЫКЛ. НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ: НА / ВЫКЛ ДРУГОЕ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ АЛТНЕТ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
МОДЕМ НА 4 АПРС	Установите скорость передачи APRS.	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 1200 бит / с / 9600 бит / с
5 АПРС MSG FLASH	Установите стробоскоп на мигание при входящем сообщении.	MSG: ВЫКЛ. / От 2 до 60 с / НЕПРЕРЫВНО / КАЖДЫЕ 2 с до КАЖДЫХ 10 м 4сек ВРП: ВЫКЛ. / От 2 до 60 с / НЕПРЕРЫВНЫЙ 4сек МЛРД: ВЫКЛ. / От 2 до 60 с / НЕПРЕРЫВНЫЙ 4сек
6 АПРС ГРУППА MSG	Групповая фильтрация полученных сообщений.	G1: ВСЕxxxxxx G2: CQxxxxxxxx G3: QSTxxxxxxxx G4: YAESUxxxx G5: ----- B1: BLNxxxxxxxx Би 2: BLNx B3: BLNx
ТЕКСТ СООБЩЕНИЯ 7 АПРС	Введите фиксированное текстовое сообщение.	От 1 до 8
8 апреля без звука	Включите / выключите функцию отключения звука АФ в В-диапазоне, когда APRS активен.	НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
9 АПРС всплывающее окно	Установите тип маяка, тип сообщения и время для всплывающего окна.	Значения настроек Mic-E, POSITION, ПОГОДА, ОБЪЕКТ, ПУНКТ, СТАТУС, ДРУГОЕ, МОЙ ПАКЕТ, MSG, GRP и МЛР являются следующими. ВЫКЛ. / ALL2s - ALL60s / ALLCNT / BND2s - BND60s / BNDCNT ALL10s Значения настроек MY MSG, DUP.BCN, DUP.MSG, ACK.REJ и OTHER MSG следующие.: ВЫКЛ. / BND2s - BND60s BND10s

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты (Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)
ЗВОНОК 10 АПР	Включение / выключение звонка при включении маяка MIE или получено сообщение.	Е: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ ПОЗИЦИЯ: НА / ОТ ПОГОДЫ: НА / ВЫКЛ ОБЪЕКТ: НА / ВЫКЛ.: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ: НА / ВЫКЛ ДРУГОЕ: НА / ВЫКЛЮЧИТЬ ПАКЕТ: НА / ВЫКЛ MSG: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ ВРП: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ МРД: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ МОЕ СООБЩЕНИЕ: НА / ВЫКЛ. DUP.VCN: НА / ВЫКЛ DUP.MSG: НА / ВЫКЛ ACK.REJ : НА / ВЫКЛ ДРУГОЕ СООБЩЕНИЕ: НА / ВЫКЛ TX VCN: НА / ВЫКЛ TX MSG: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
БЛОК 11 APRS	Выберите единицы для отображения APRS.	ПОЗИЦИЯ: MM.MM / MM'SS "РАССТОЯНИЕ: км / миль СКОРОСТЬ: км / ч / узел / миль / ч ВЫСОТА: м / фут ТЕМП.: °C / °F ДОЖДЬ: мм / дюйм ВЕТЕР: м / с / миль / ч
12 АП. ЗАДЕРЖКА ПЕРЕДАЧИ	Установите время задержки отправки данных.	От 100 мс до 1000 мс 300 мс
13 МАЯК ИНФОРМАЦИЯ	Установите информацию о передающем маяке.	НЕОБХОДИМОСТЬ: ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / 1 цифра / 2 цифры / 3 цифры / 4 цифры SPD / CSE: НА / ОТ ВЫСОТЫ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
14 ИНТЕРВАЛ МАЯКА	Установите интервал автоматической отправки маяков.	30сек / 1мин / 2мин / 3мин / 5 мин / 10мин / 15мин / 20мин / 30мин / 60мин
15 СОСТОЯНИЕ МАЯКА ТЕКСТ	Настройка ввода для текста состояния.	S.TXT: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ СТАВКА ПЕРЕДАЧИ: 1/1 до 1/8 ТЕКСТА: ТЕКСТ 1 к ТЕКСТ5
16 МАЯК TX	Выберите автоматическую или ручную отправку маяка.	АВТО / РУКОВОДСТВО по эксплуатации / (ручной)
17 НАСТРОЙКА СОМ-ПОРТА	Установите СОМ-порт.	ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ СКОРОСТЬ: 4800 / 9600 / 19200/38400 ВХОД: ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / ВЫХОД GPS: ВЫКЛЮЧЕННЫЙ / GPS / WAY.P WAYPOINT: NMEA9 / NMEA6 / NMEA7 / NMEA8 Мышей: НА / ВЫКЛ.: НА / ОТ ПОГОДЫ: НА / ВЫКЛ ОБЪЕКТ: НА / ВЫКЛ.: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
18 ЦИФРОВОЙ ПУТЬ	Установите маршрут цифрового ретранслятора.	P1 ВЫКЛ. P2 (1) 1 ШИРОКИЙ 1-1 P3 (2) 1 ШИРОКИЙ 2-1 / 2 ШИРОКИЙ 2-1 / 2 R4 (2) / 2 **** - .. P5 (2) 1 **** - .. / 2 **** - .. P6 (2) 1 **** - .. / 2 **** - .. P7 (2) 1 **** - .. / 2 **** - .. P8 (8) 1 **** - .. до 8 **** - ..
19 НАСТРОЙКА GPS	Выберите датум, используемый для функции GPS.	DATUM: WGS-84 / Токио (Среднее) ПИННИНГ: НА / ВЫКЛ DGPS: НА / ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
20 ПИТАНИЕ GPS	Включите / выключите функцию GPS.	GPS ВКЛ / GPS ВЫКЛ.
21 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ GPS	Включение / выключение функции автоматического получения времени и даты GPS.	АВТО / РУКОВОДСТВО по эксплуатации

№ меню настройки / элемент	Описание	Выбираемые варианты <small>(Параметры, выделенные жирным шрифтом, являются настройками по умолчанию)</small>
22 БЛОК GPS	Выберите единицы для отображения GPS.	ПОЗИЦИЯ: .MMM ' / SS "СКОРОСТЬ: км / ч / узел / миль / ч ВыСОТА: м / фут
23 ПОЗВОНОК (APRS)	Укажите позывной вашей станции. Установите	-----
24 МОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	свое местоположение.	GPS / Ручной / от P1 до P10
25 МОЙ СИМВОЛ	Установите символ вашей станции.	48 иконок, включая 1 (/ [Человек / Человек]) / 2 (/ велосипед) / 3 (/> Автомобиль) / 4 (YY Yaesu Radios)
26 КОММЕНТАРИЙ ПОЗИЦИИ	Настройте функцию комментирования позиции. Вне	службы / В пути / В обслуживании / Возвращение / Фиксированный / Особый / Приоритетный / Пользовательский от 0 до 6 / АВАРИЙНЫЙ!
27 Умный маяк	Установите функцию умного маячка.	ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ: выключенный / ТИП1 / ТИП2 / ТИП3 * Подробнее о следующих параметрах настройки для каждого типа см. В руководстве по эксплуатации APRS. НИЗКАЯ СКОРОСТЬ, ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ, МЕДЛЕННАЯ СКОРОСТЬ, БЫСТРАЯ СКОРОСТЬ, УГОЛ ПОВОРОТА, ПОВОРОТ СКОРОСТЬ, ВРЕМЯ ПОВОРОТА
28 ЧАСОВОЙ ПОЯС	Установите часовой пояс.	UTC -13: 00 до UTC 0:00 до UTC +13: 00 UTC 0:00
SD CARD		
1 РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ	Сохраните данные, хранящиеся на трансивер на карту памяти microSD или загрузите данные с карты microSD.	Запись на SD / чтение с SD
2 КАНАЛА ПАМЯТИ	Сохранить или загрузить канал памяти информацию на карту памяти microSD или с нее.	Запись на SD / чтение с SD
3 ИНФОРМАЦИЯ О ПАМЯТИ	Отображает общую емкость и свободное место на карте памяти SD.	-
4 ФОРМАТ	Инициализируйте карты памяти microSD.	-
ВАРИАНТ		
1 USB-КАМЕРА	Установите разрешение USB-камеры и Оратор.	РАЗМЕР: 320x240 / 160x120 КАЧЕСТВЕННЫЙ: НИЗКИЙ / ВЫБОР НОРМАЛЬНОГО / ВЫСОКОГО SP: КАМЕРА / INT SP
2 Bluetooth	Устанавливает функцию Bluetooth.	выключенный / при подключении / отключении
3 СПИСОК УСТРОЙСТВ	Список устройств Bluetooth.	-
4 Bluetooth аудио	Установите, слышен ли полученный звук с обоих Bluetooth® гарнитуру и динамик трансивера или только от подключенного Bluetooth® устройство.	АВТО / ИСПРАВЛЯТЬ
Позывной		
Позывной	Установите позывной.	XXXXXXXXXX

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

Осторожность

При выполнении функции All Reset все данные, зарегистрированные в памяти, будут удалены. Обязательно запишите настройки на бумаге или сделайте резервную копию данных на карте памяти microSD. Подробнее о том, как сохранить резервную копию на карту памяти microSD.

Все Сбросить

Для восстановления всех настроек трансивера и содержимого памяти до заводских значений по умолчанию.

1. Включите трансивер. **ВЫКЛЮЧЕННЫЙ**.
2. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ, [**A / B**] ключ и [**ГРУППА**] ключ и поверните трансивер **НА** одновременно.
Раздастся звуковой сигнал и отобразится экран подтверждения.
3. Коснитесь [**ОК**].
 - Раздастся звуковой сигнал, и трансивер сбросит все заводские настройки по умолчанию.
 - После сброса всех настроек по умолчанию на ЖК-дисплее появляется сообщение о вводе позывного. Установите позывной.
 - Чтобы отменить сброс, нажмите [**ОТМЕНА**].

Меню настройки Сброс

Только все меню настройки, настройки могут быть восстановлены до настроек по умолчанию.

1. Включите трансивер. **ВЫКЛЮЧЕННЫЙ**.
2. Нажмите и удерживайте [**Fmenu**] ключ и [**A / B**] ключ и поверните трансивер **НА** одновременно.
Раздастся звуковой сигнал и отобразится экран подтверждения.
3. Коснитесь [**ОК**].
 - Раздастся звуковой сигнал, и трансивер сбросит все настройки меню настройки на значения по умолчанию.
 - Чтобы отменить сброс, нажмите [**ОТМЕНА**].
 - Чтобы сбросить все следующие элементы, выполните All Reset (см. Выше).

[ОТОБРАЖАТЬ]

8 ОТКРЫТИЕ СООБЩЕНИЯ

[СИГНАЛИЗАЦИЯ]

- 1 КОЛОКОЛЬЧИК
- 2 КОД DCS
- 3 ИНВЕРСИЯ DCS
- 5 ПАМЯТЬ DTMF
- 6 ПЕЙДЖЕР
- 7 ЧАСТОТА PR
- 9 SQL S-METER
- 11 ТИП SQL
- 12 TONE SQL FREQ

[ПРОВОДА-Х]

- 1 RPT / ЧАСТОТА ПРОВОДОВ
- 2 НАСТРОЙКА ПОИСКА
- 3 ИЗМЕНИТЬ ТЕГ КАТЕГОРИИ

[ЗНАК]

Позывной

[TX / RX]

- 1-1 АНТЕННААТТ
- 1-2 FM ОТКЛОНЕНИЕ
- 1-3 РЕЖИМ ПРИЕМА
- 2-4 ЦИФРОВОЙ VW

[СКАНИРОВАТЬ]

5 ШИРИНА СКАНИРОВАНИЯ

[КОНФИГУРАЦИЯ]

- 6 ТИП ЧАСОВ
- 12 ПАРОЛЬ
- ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА 15 ОБОРОТОВ НА ПЕРЕДАЧУ
- 16 RPT ЧАСТОТА
- СМЕЩЕНИЯ 18 ШАГ

[ВАРИАНТ]

- 2 Bluetooth
- 3 СПИСОК УСТРОЙСТВ
- 4 Bluetooth АУДИО

[ОБЪЕМ ПАМЯТИ]

- 1 БАНКОВСКАЯ ССЫЛКА
- 2 НАИМЕНОВАНИЕ БАНКА
- 3 НАЗВАНИЕ ПАМЯТИ
- 5 ПРОПУСК ПАМЯТИ

[GM]

1 СПИСОК DP-ID

[APRS]

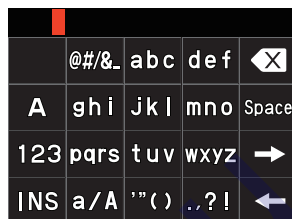
- 6 APRS MSG ГРУППА 7
- APRS MSG ТЕКСТ
- 13 ИНФОРМАЦИЯ О МАЯКАХ
- 15 ТЕКСТ СОСТОЯНИЯ МАЯКА 17
- НАСТРОЙКА СОМ-ПОРТА 18
- ЦИФРОВОЙ ПУТЬ
- 19 НАСТРОЙКА GPS
- 23 ПОЗВОНОК (APRS)
- 24 МОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
- 25 МОЙ СИМВОЛ

Экран ввода текста

Когда радио впервые включается после восстановления настроек по умолчанию, отображается экран клавиатуры для ввода вашего собственного позывного станции.

● Метод ввода символов

1. Коснитесь символа на экране, чтобы ввести его.
2. Коснитесь [→] чтобы переместить курсор вправо в тексте.
область ввода.
3. Повторите шаги 1 и 2, чтобы ввести дополнительные символы.
4. По завершении ввода нажмите кнопку **PTT** переключитесь, чтобы сохранить символы и вернуться к нормальной работе.

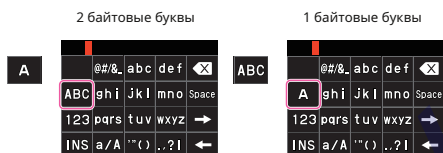


- Трогать [← / →] для перемещения курсора влево / вправо в области ввода текста.
- Трогать [INS], чтобы вставить пробел в позицию курсора.
- Трогать [X] чтобы стереть символ в позиции курсора.],
- Трогать [Space] чтобы ввести пробел в позиции курсора.

● Ввод по алфавиту

Трогать [ABC] для отображения экрана ввода алфавита.

Каждый раз [A] / [ABC], экран изменится следующим образом:



● Ввод числа

Трогать [123] для отображения экрана ввода с цифровой клавиатуры.

Каждый раз [1], [#\$%], [#] а также [123], экран изменится следующим образом:



www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

www.yaesu.ru

Характеристики

● Общий

Диапазон частот	: TX 144 - 148 МГц или 144 - 146 МГц 430-450 МГц или 430-440 МГц
	: RX: диапазон А 520 кГц - 999,995 МГц (сотовая связь в США заблокирована) В- диапазон 108 МГц - 579,995 МГц
Шаги канала	: 5 / 6,25 / 8,33 / 9/10 / 12,5 / 15/20/25/50/100 кГц (8,33 кГц: только для эфирного диапазона, 9 кГц: только для АМ-радио)
Режим эмиссии	: F1D, F2D, F3E, F7W
Стабильность частоты	: $\pm 2,5$ ppm (от -4 ° F до + 140 ° F [от -20 ° C до + 60 ° C]):
Антенна Импеданс	50 Ом
Напряжение питания	: Номинальное 7,2 В постоянного тока, отрицательное заземление (SBR-14LI) Номинальное 7,4 В постоянного тока, отрицательное заземление (FNB-101LI) Номинальное 10,5 - 16 В постоянного тока, отрицательное заземление (EXT DC JACK) Рабочее 5,5 - 8,4 В постоянного тока, отрицательное заземление (подключение батареи) 4-16 В постоянного тока, отрицательное заземление (EXT DC JACK) 10,5 - 16 В постоянного тока, отрицательное заземление (EXT DC JACK, зарядка)
Потребляемый ток (Прибл.)	: 180 мА (монодиапазонный прием) 220 мА (двухдиапазонный прием) 110 мА (монодиапазонный прием, режим ожидания) 145 мА (двухдиапазонный прием, режим ожидания) 74 мА (монодиапазонный прием, режим ожидания, экономия при «коэффициенте сохранения 1:10») 74 мА (двухдиапазонный прием, режим ожидания, экономия при «коэффициенте сохранения 1:10») + 15 мА (GPS включен) + 3 мА (цифровой) 125 мА (АМ / FM радио) 600 мкА (автоматическое выключение) 1,6 А (5 Вт, передача, 144 МГц, 7,4 В постоянного тока) 1,9 А (5 Вт TX, 430 МГц, 7,4 В постоянного тока)

Диапазон рабочих температур: от -4 ° F до + 140 ° F (от -20 ° C до + 60 ° C)

Размер корпуса (Ш x В): 2,44 дюйма x 3,94 дюйма x 1,34 дюйма (62 x 100 x 34 мм) (с SBR-14LI, без ручки, антенны и зажима для ремня)

x Г) Вес (прибл.): 282 г (с SBR-14LI и антенной)

● Передатчик

Выходная мощность	: 5 Вт (при 13,8 В или SBR-14LI) (MID3: 2,5 Вт / LOW2: 1,0 Вт / LOW1: 0,3 Вт) 0,9 Вт (FBA-39) (НИЗКИЙ1: 0,3 Вт)
Тип модуляции	: F1D, F2D, F3E: Модуляция переменного реактивного сопротивления F7W: 4 FSK (C4FM)
Паразитное излучение	: По крайней мере, на 60 дБ ниже (@TX Power HI, LOW3) По крайней мере, на 50 дБ ниже (@TX Power LOW2, LOW1)

● Получатель

Тип цепи	: Супергетеродин с двойным преобразованием (NFM / AM) Прямое преобразование (AM / FM-радио)	
Промежуточная частота	: 1-й: диапазон А 58,05 МГц 1- й: диапазон В 57,15 МГц 2-й: диапазон А, диапазон В 450 кГц	
Чувствительность	: 0,52 - 30 МГц (AM) * 30 3 мкВ тип при 10 дБ SN - 54 МГц (NFM) * 54 - 0,35 мкВ тип. При SINAD 12 дБ 76 МГц (NFM) * 76 - 1,5 мкВ тип. При SINAD 12 дБ 108 МГц (WFM) * 108 - 1,5 мкВ тип при 12 дБ SINAD 137 МГц (AM) 137 - 140 1,5 мкВ тип при 10 дБ SN МГц (NFM) 140 - 150 0,2 мкВ при 12 дБ SINAD МГц (NFM) 150 - 174 0,16 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 174 - 222 0,2 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 222 - 225 1 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 300 - 350 0,5 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 350 - 400 0,5 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 400 - 470 0,2 мкВ при 12 дБ SINAD МГц (NFM) 470 - 580 0,18 мкВ при SINAD 12 дБ МГц (NFM) 1,5 мкВ при 12 дБ SINAD 580-800 МГц (NFM) * 3 мкВ при SINAD 12 дБ 800-999 МГц (NFM) * 1,5 мкВ при 12 дБ SINAD в цифровом режиме 0,19 мкВ тип. При BER1% * Только диапазон А Сотовая связь заблокирована (только для США)	
Избирательность (-6 дБ / -60 дБ) Выход АF	: NFM, AM 12 кГц / 35 кГц : 1000 мВт (8 Ом для THD 10% 7,4 В постоянного тока) внутренний динамик 500 мВт (8 Ом для THD 10% 7,4 В постоянного тока) Внешний динамик	

● блютуз

Версия	: Версия 4.2
Класс	: Класс 2
Выходная мощность	: 2 дБм тип.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, и гарантия распространяется только на любительские диапазоны 144/430 МГц.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая

E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ YAESU

Ограниченная гарантия действует только в стране / регионе, где этот продукт был первоначально приобретен.

Он-лайн регистрация гарантии:

Спасибо за покупку продукции YAESU! Мы уверены, что ваше новое радио будет служить вам долгие годы! Пожалуйста, зарегистрируйте свой продукт на www.yaesu.com - Уголок владельца

Условия гарантии:

В соответствии с ограничениями гарантии и гарантийными процедурами, описанными ниже, YAESU MUSEN настоящим гарантирует, что этот продукт не будет иметь дефектов материалов и изготовления при нормальном использовании в течение «Гарантийного периода». («Ограниченная гарантия»).

Ограничения гарантии:

- A. YAESU MUSEN не несет ответственности за какие-либо явные гарантии, кроме ограниченной гарантии, описанной выше.
- B. Ограниченная гарантия распространяется только на первоначального конечного покупателя или на лицо, получающее этот продукт в подарок, и не распространяется на какое-либо другое лицо или получателя.
- C. Если для этого продукта YAESU не указан другой гарантийный срок, гарантийный срок составляет три года с даты розничной покупки первоначальным конечным покупателем.
- D. Ограниченная гарантия действительна только в стране / регионе, где этот продукт был первоначально приобретен.
- E. В течение гарантийного срока YAESU MUSEN по своему усмотрению отремонтирует или заменит (с использованием новых или отремонтированных запасных частей) любые дефектные детали в течение разумного периода времени и бесплатно.
- F. Ограниченная гарантия не покрывает стоимость доставки (включая транспортировку и страховку) от вас к нам, а также любые импортные сборы, пошлины или налоги.
- G. Ограниченная гарантия не распространяется на любые повреждения, вызванные вмешательством, неправильным использованием, несоблюдением инструкций, прилагаемых к продукту, несанкционированными модификациями или повреждением этого продукта по любым причинам, например: несчастный случай; избыток влаги; молния; скачки напряжения; подключение к ненадлежащему питанию; ущерб, вызванный ненадлежащими процедурами упаковки или транспортировки; потеря, повреждение или повреждение хранимых данных; модификация продукта, позволяющая работать в другой стране / другой цели, кроме той страны / цели, для которой он был разработан, изготовлен, одобрен и / или разрешен; или ремонт продуктов, поврежденных этими модификациями.
- H. Ограниченная гарантия распространяется только на продукт в том виде, в каком он существовал на момент первоначальной покупки первоначальным розничным покупателем, и не препятствует YAESU MUSEN в дальнейшем вносить какие-либо изменения в конструкцию, добавлять или иным образом улучшать последующие версии этого продукта, или налагать на YAESU MUSEN какие-либо обязательства по модификации или изменению этого продукта, чтобы соответствовать таким изменениям или улучшениям.
- I. YAESU MUSEN не несет ответственности за любые косвенные убытки, вызванные или возникшие в результате любого такого дефекта материалов или изготовления.
- J. В САМОЙ ПОЛНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ, YAESU MUSEN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА.
- K. Если первоначальный розничный покупатель своевременно соблюдает гарантийные процедуры, описанные ниже, и YAESU MUSEN решает отправить покупателю заменяющий продукт, а не отремонтировать «оригинальный продукт», тогда Ограниченная гарантия будет применяться к замененному продукту только на оставшуюся часть оригинального продукта Гарантийный срок.
- L. Гарантийные обязательства различаются от штата к штату или от страны к стране, поэтому некоторые из вышеперечисленных ограничений могут не применяться в вашем регионе.

Гарантийные процедуры:

1. Чтобы найти авторизованный сервисный центр YAESU в вашей стране / регионе, посетите сайт www.yaesu.com. Обратитесь в сервисный центр YAESU для получения конкретных инструкций по возврату и доставке или обратитесь к авторизованному дилеру / дистрибьютору YAESU, у которого продукт был первоначально приобретен.
2. Приложите доказательство первоначальной покупки у авторизованного дилера / дистрибьютора YAESU и отправьте продукт с предоплатой фрахта по адресу, указанному сервисным центром YAESU в вашей стране / регионе.

3. После получения этого продукта, возвращенного в соответствии с процедурами, описанными выше, авторизованным сервисным центром YAESU, YAESU MUSEN приложит все разумные усилия, чтобы привести этот продукт в соответствие с его исходными спецификациями. YAESUMUSEN бесплатно вернет отремонтированный продукт (или продукт на замену) первоначальному покупателю. Решение о ремонте или замене этого продукта является исключительным усмотрением YAESU MUSEN.

Другие условия:

МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ YAESU MUSEN НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ФАКТИЧЕСКУЮ ЦЕНУ ПОКУПКИ, УПЛАЧЕННУЮ ЗА ПРОДУКТ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ YAESU MUSEN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ ДАННЫХ, ИЛИ ЗА ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАК КОГДА-ЛИБО ВЫЗВАННЫЕ; ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ НА ЗАМЕНУ ОБОРУДОВАНИЯ И ИМУЩЕСТВА, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ РАСХОДЫ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ, ПРОГРАММИРОВАНИЕ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЛЮБОЙ ПРОГРАММЫ, ЗАПИСАННОЙ В ПРОДУКТЕ YAESU ИЛИ ИСПОЛЪЗУЕМОЙ С ПОМОЩЬЮ ПРОДУКТА.

В некоторых странах Европы и некоторых штатах США не допускается исключение или ограничение случайных или косвенных убытков или ограничение срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеуказанное ограничение или исключения могут не применяться. Эта гарантия предоставляет определенные права, могут быть доступны и другие права, которые могут различаться в зависимости от страны Европы или от штата к штату США.

Данная ограниченная гарантия аннулируется, если этикетка с серийным номером была удалена или испорчена.

www.yaesu.ru

123007, г. Москва, 2-й Хорошёвский проезд, 7с1, м. Беговая
E-mail: info@yaesu.ru Тел.: +7(999) 333-25-39